



Est. 26th Dec. 1911

J. N. L. KADIMAH

836-842 LYGON STREET, NORTH CARLTON.

37th ANNUAL REPORT AND BALANCE SHEET

OF THE

Jewish National Library Kadimah

NOVEMBER 1948

Est. 26th Dec. 1911

J. N. L. KADIMAH

836-842 LYGON STREET, NORTH CARLTON



37th ANNUAL REPORT AND BALANCE SHEET

OF THE

*Jewish National Library
Kadimah*

NOVEMBER 1948

We Greet The State of Israel

"The Jewish National Library Kadimah, sends its brotherly greetings to the heroic Jewish people of Israel.

As a cultural institution embracing most sections of the Jewish community in Melbourne, we have striven continually throughout the last four decades for the continuation and development of our cultural and spiritual life.

The establishment of the Jewish State strengthens our national conscience and opens new resources of Jewish energy and vitality.

We feel that this energy will be directed towards the upbuilding of the new Jewish State and the rebuilding of the cultural and spiritual life of the Jewish People throughout the world.

JEWISH NATIONAL LIBRARY
"KADIMAH"

Melbourne.

Jewish National Library "Kadimah"

Melbourne

OFFICERS FOR THE YEAR 1947-48.

(From 30th November 1947 to 28th November 1948)

EXECUTIVE:

President: Mr. R. ROTHBERG

Vice-Presidents: Mr. J. HONIG & Mr. J. RYMER

Hon. Treasurer: Mr. A. NIRENS

Hon. Secretary: Mr. S. GOLDSTEIN

Ex-Officio Mr. A. PEARL

COMMITTEE:

Mr. S. BRILLIANT

Mr. H. BROWN

Mr. I. CEBON

Mr. C. DICKY (co-opted)

Mr. N. FOGEL

Mr. M. GELBRON

Mr. J. GILIGICH

J. GINTER

Died 6/2/1948.

Mr. A. GOLDBERG

Mr. M. JEDWABINSKI

Mr. N. KAFEWICH

Mr. N. KOSKY

Mr. A. MUSHIN

Mr. J. PUSHET

Mr. Ch. ROSENBES

Mr. O. ROSENBES (co-opted)

Mr. I. ROTHMAN

Mr. M. SHECHTER (co-opted)

Secretary: Mr. Y. BIRSZSTEIN

Hon. Solicitor: Mr. J. OKNO, LL.B.

Hon. Auditor: Mr. L. STONE,

Librarian: Mr. J. BOGATIN (Resigned 1/7/48)

Mr. D. NISENBAUM (from 1/7/48).

Collectors: Mr. G. COHN and Mr. S. PODEM
Resigned 1/2/48).

Caretaker: Mr. W. FOOKS.

Delegates: from K.Y.O. Miss. R. KUROP & I. LANG

Delegates: from Dram. Group Messrs. S. KING
and M. ROTHFARB.

THIRTY-SEVENTH ANNUAL REPORT

November, 1948.

Ladies and Gentlemen,—

We have much pleasure in submitting to you the 37th Annual Report of the Kadimah.

The last Annual General Meeting coincided with the day on which the partition of Palestine was endorsed by the United Nations. This great historical event caused deep rejoicing and cast a festive mood over those present.

This event manifested itself to a great extent in the activities of the Kadimah during the past year. The special celebration organised by the Kadimah in honor of the establishment of the Jewish State assumed the character of a genuine Jewish popular gathering, and, as can be seen under the appropriate headings in this report, many other meetings, arranged by the Kadimah, as well as by other organisations at the Kadimah Hall, were devoted to serious discussion of the problems confronting the new Jewish State.

During the last year, Jewish communal life made substantial progress. This positive fact showed itself in the Kadimah activities. The attendance of functions in the Kadimah activities. The attendance at functions increased considerably. Most outstanding were those addressed by Dr. B. Surowich and Dr. H. Shoshkes, representative of "Ort" and "Hayass" respectively. Their visits, sponsored by the United Jewish Overseas Relief Fund, left a deep impression, awakened a greater interest in general Jewish problems, and demonstrated the need for our community to be visited from time to time by leading Jewish personalities.

Your Management, as previously, has endeavoured to make our open evenings reflect Jewish and general life in Australia, in addition to overseas topics. Meetings of this nature were limited to the number of free Sunday nights available. In accordance with Kadimah policy, Hall facilities were granted to a number of other organisations. This policy has resulted in a curtailment of Kadimah work, and should be reviewed at an early date.

The most important achievement by the cultural sub-committee is in connection with the Australian

Jewish Cultural Conference. This particular sub-committee, under the energetic leadership of Mr. J. Rymer, took upon itself the task of initiating this conference. We are proud to report that our members took a leading part in the many organisational duties, the sessional meetings and general arrangements which resulted in the convening of this very important event. We note with satisfaction that the Australian Jewish Conference was successfully held last November, and we sincerely hope that it will have far-reaching results.

The Yiddish theatre, too, can record success in its work of the past year. As listed in detail in the report, 25 theatrical performances and concerts were held at the Kadimah, and a great number of them were performed by the "Kadimah Theatre Group."

It should be stated that, generally, the past year was rich in activities, although not all the aims of the committee were attained. This will be possible if a greater number of members will actively participate in the manifold activities of the Kadimah. We hope that the new immigrants, a great number of whom concentrate around the Kadimah, will help to solve this problem. One of the tasks of the new committee should be to attract and activise as many of these members as possible.

Jewish Youth, influenced by recent world events, became more sensitive to Jewish problems. This has resulted in intensification of the Kadimah Youth Organisation, and substantial headway has been made in their general educational work. Your Management gave moral and financial support to the K.Y.O. The lack of trained youth leaders with a thorough knowledge of Jewish Culture and History is hampering K.Y.O. work. In the immediate future, this problem will have to be solved, as it is the younger generation to whom we look for the continuation of our work.

SECRETARIAT & ADMINISTRATION

The Secretary of the J.N.L. Kadimah is Mr. Y. Birsztein; Librarian—Mr. J. Bogatin (resig. 1/7/1948) from 1/7/48—Mr. D. Nisenbaum. Collectors—Mr. G. Cohn and Mr. S. Podem (Res. 1/2/48). Caretaker—Mr. W. Fookes. Yours management expresses complete satisfaction with the work of all its employees.

COMMITTEE AND SUB-COMMITTEES

The last (26th) Annual Meeting was held on Sunday 30th November 1947. Chairman was Mr. A. Pearl.

At this Meeting Mr. R. Rothberg was elected as President of the 'Kadimah' for the Year 1947-1948.

The Executive consisted of Messrs. R. Rothberg, J. Honig, J. Rymer, A. Nirens, S. Goldstein and A. Pearl.

ATTENDANCE OF COMMITTEE MEETINGS

From 15/12/47 till 2/11/48, 14 Committee meetings were held, at which the attendance of members was as following. Messrs. J. Rymer, M. Gelbron and Ch. Rosenbes—14; H. Brown, M. Jedwabinski, A. Mushin and N. Kosky—12; J. Giligich, S. Goldstein, and N. Fogel—11; S. Brilliant, A. Nirens, J. Pushet—10; A. Pearl, I. Cebon, N. Kafewich, I. Rothman—9; O. Rosenbes, M. Shechter—7; Ch. Dicky, J. Honig—5, R. Rothberg and A. Goldberg—4.

At its first meeting the Committee has appointed the following sub-committees:—

CULTURAL SUB-COMMITTEE:

Mr. J. Rymer—Chairman, Messrs: H. Brown, A. Goldberg, J. Giligich, S. Goldstein, J. Honig, M. Jedwabinski, N. Kafewich, A. Mushin, A. Pearl and Ch. Rosenbes.

FINANCE SUB-COMMITTEE:

Mr. A. Nirens—Chairman, Messrs. I. Cebon, N. Fogel, N. Kosky, J. Pushet and R. Rothberg.

LIBRARY SUB-COMMITTEE

Messrs. M. Jedwabinski, O. Rosenbes, M. Shechter.

HOUSE SUB-COMMITTEE:

Mr. M. Shechter—Chairman, Messrs. M. Jedwabinski, J. Pushet and I. Rothman.

Delegates to the Kadimah Youth Organisation:—Messrs. S. Brilliant and M. Gelbron.

Delegates to the Dramatic Group—Messrs. N. Fogel and I. Rothman.

Delegates to the Victorian Jewish Board of Deputies—Messrs. A. Mushin and R. Rothberg. Deputee delegates—Messrs. S. Goldstein and J. Giligich.

While in office the executive had 5 meetings; the cultural sub-committee—12; the finance committee—3; the library committee—4 and the house committee—5 meetings.

ACTIVITIES OF THE KADIMAH IN THE PRESS

The club-notes and activities of the Kadimah are published weekly in "The Australian Jewish News," "The Jewish Post," "The Jewish Herald." Now and again notes about the Kadimah and its activities are being published in magazines and periodicals in Australia as well as in other countries.

MEMBERSHIP FLUCTUATION

Last year's member's list contained 866 names, 37 of those being non-financial, were eliminated from the present list. 4 members have left Melbourne and 14 members died during this year. 183 new members were enrolled. Our membership as at present consists of 994 financial members.

LIBRARY AND READING ROOM

The functioning hours of the Library and Reading room are from 7.30 p.m. to 10 p.m. every night except on Fridays, Saturdays and on all Jewish Holydays. As far as present import conditions permit we endeavour to keep our library and reading room stocked with all the most important Yiddish, English and Hebrew books, magazines, and newspapers. The Kadimah subscribes to magazines and newspapers from the following countries: U.S.A., Canada, Mexico, Argentine, England, South Africa, Eretz Israel, U.S.S.R., Poland, France, as well as from many D.P. camps in Europe. Endeavours are now being made to subscribe to a greater number of publications from Israel.

Our Library stocks are as follows: 2,343 Yiddish volumes; 1,750 English, 388 Hebrew and 60 Russian. Total: 4,541 volumes. Last year's total figures were 4,220 volumes.

The classification of books read during the 12 months (16/10/1947 to 21/10/1948) is: 3,881 Yiddish, 113 English, 189 Hebrew and 23 Russian books.

During the above period the number of regular readers of books has increased to 576 readers.

During the same period the reading-room was visited by 4,732 persons, an average of 19 visitors to a night.

HOUSE COMMITTEE

The house committee has been very active this year. Halls and rooms were kept in good condition and many improvements have been made to the stage. Your management desires to express its appreciation to Mr. M. Schechter who as chairman of the House Committee, continuously devoted his time improving the Kadimah premises.

ANNUAL KADIMAH BAZAAR

The last Annual Bazaar met with considerable financial success. The net proceeds amounting to £598/11/0.

Your Management desires to express its sincere thanks to the Chairman of the Bazaar Committee Mr. Charles Dicky and to the following persons: Messrs. J. Baron, S. Kurop and J. Singer for their splendid work and devotion for the success of the Bazaar. Appreciation is being expressed to Messrs. S. Burstin, S. R. Gold, M. Silman for helping the Bazaar Committee, to all donors and to friends and members for the assistance given on the day of the Bazaar. The whole of the present Committee actively participated in the arrangements of the Bazaar.

BUILDING FUND

Owing to the existing building restrictions little could be done to proceed with the plans of extending the Kadimah premises. Nevertheless improvements are now in progress. The cottage next to the main building is being renovated with the purpose of converting it into a library with a separate comfortable reading room. Other plans are to erect at the back yard of the Kadimah a temporary hall for dances, bazaars, banquets etc.

The present hall will be improved and used for theatre performances only.

DR. H. SHOSHKES AND DR. B. SUROWICH
AT THE KADIMAH

The lectures at the Kadimah by Dr. H. Shoshkes and Dr. B. Surowich, who visited Australia as emissaries from the "Joint" and "Ort," have greatly contributed towards the general success of our activities in the past year. Part of these functions were arranged by the Kadimah and part by the United Jewish Overseas Relief Fund. Your Management wishes to express its sincere thanks to both distinguished visitors and to the U.J.O.R.F. for their co-operation and help given in the arrangement of the mentioned functions.

THANKS

We acknowledge most sincere thanks to the following: Mr. J. Okno, LL.B. (Hon. Solicitor), Mr. L. Stone (Hon. Auditor), and to the editors and publishers of "The Australian Jewish News," "The Australian Jewish Herald" and "The Jewish Post" for the publicity they have given to the Kadimah.

VICTORIAN JEWISH BOARD OF DEPUTIES

Our delegates to the V.J.B.D. were Messrs. R. Rothberg and A. Mushin, Deputy-delegates—Messrs. J. Giligich and S. Goldstein. Our representatives attended the regular meetings of the Board and kept us informed of the activities of the V.J.B.D.

The Teaching of Yiddish in the Day School.

With the opening of the "Mount Scopus" Jewish Day School at the beginning of the coming year the campaign for the inclusion of the teaching of Yiddish on equal bases as Hebrew and Religion demanded great attention. Your Management basing itself on the resolution passed at the last (36th) Annual General Meeting, acted accordingly and launched a campaign to attain the above aim. The Kadimah resolution having been rejected by the Victorian Jewish Board of Deputies, adopting instead a proposal that the Jewish Day School should provide the means of teaching the Yiddish Languages but Yiddish as a subject should not be made compulsory—your Management called a mass meeting at which the following resolution was carried:

"We the assembled at the mass meeting at the Kadimah on Sunday, 26th September, 1948, express our appreciation to the Victorian Jewish Board of Deputies for their energetic endeavours to establish a Jewish Day School in Melbourne.

We believe, this school will bind the Jewish child to his people and will be a weapon in combating assimilation.

We are convinced that to succeed in this aim the basis of the school must be Jewish National in character, Religion to be taught to imbue the child with the lofty Jewish Morals and Ethics. Hebrew to be taught to acquaint the child with our cultural treasures of the past and present as well as binding him together with the people of the state of Israel: Yiddish to be taught to link the child with the vast creative resources of the Yiddish speaking World.

The Yiddish language, side by side with Hebrew and Religion are to day the main foundations on which Jewish life is built, and any attempt to eliminate either one of these would mean the endangering of the whole.

It is therefore requested that the Board of Deputies shall not ignore the feeling and wishes of a large portion of the Jewish community in Victoria and introduce the teaching of Yiddish as a compulsory language in the Jewish Day School in Melbourne."

At present a drive is being organised for signatures requesting the Board of Deputies to reverse its decision and introduce the teaching of the Yiddish Language as a compulsory subject in the "Mount Scopus" Day School.

REPORT OF THE DAVID HERMAN DRAMATIC GROUP AT THE KADIMAH

The Dramatic Group has now a membership of over 60 members. The constant assistance given by the Kadimah Management enabled the Circle to stage successfully during the past year the following plays: "Mirele Efros" by J. Gordin, producer Rachel Holcer; "The Kishufmacherin" by I. Manger, producer A. Braizblatt; "Lady Layer" from the French, producer Rachel Holcer; and a One-Act play by J. L. Peretz producer A. Braizblatt.

On the initiative of the Circle a memorial evening has been arranged to commemorate the death of the late J. Ginter, who was chairman of the Circle for many years and a pioneer of the Yiddish Theatre in Melbourne.

At the last Annual General meeting of the Dram. Group held in September this year, the meeting decided to make efforts to engage a constant producer and arrange regular play-readings of the plays to be staged by the Circle.

The present Executive and Cimmittee of the Dramatic Group is composed of the following people: President and Treasurer Mr. B. Rosenberg; Secretary Mr. M. Shechter and executive member Mr. M. Rothfarb. Committee members: Mrs. R. Levita, Messrs Z. Brustman, M. Dombrowski and S. King.

(Signed) M. Shechter, Hon. Secretary.

REPORT FROM THE KADIMAH YOUTH ORGANISATION

The K.Y.O. number over 100 members, who are sectioned into three age groups. The youngest group (10-12 years), called the Pinchas Goldhar group, has 15 members. The middle group (14-16 years), numbers 40 members; and the oldest group (17 years onwards), numbers 50 members.

The organisations function on the basis of a committee that is elected each year from the elder group.

The two younger groups have their representatives on that committee. Every group works separately, and has its separate committee to plan its own activities. The youngest group, which meets each Saturday, is led by Ida Maller. Their activities comprise general discussions on Jewish problems, singing, games and frequent picnics and hikes.

The middle group is led by Lou Jedwab. This group meets every Wednesday and Saturday. Their activities cover a larger field, including outdoor sport. Stress is laid on Jewish upbringing — to develop able and conscious Jewish youth leaders.

The oldest group is divided into the following sections: The sport group arranges various sporting competitions for K.Y.O. members. The musical group arranges musical evenings and open concerts from time to time. The dramatic club, supervised by Rae Green and J. Bluthal, meet twice a week. Encouragement for the theatre, backed up by staging one-act plays, readings, etc., at youth rallies, is its major function. Members of this club have a good reputation on the Jewish stage as well as in non-Jewish theatres. As Jewish producers are not available, their classes are conducted in English. The open forum group arranges lectures and discussions in private homes every Friday night, and debates on a larger scale on Sundays at the Kadimah Upper Hall.

The K.Y.O. takes an active part in the Melbourne Jewish Youth Council, in the Jewish Council to Combat Anti-Semitism and Fascism, and arranges rallies, discussions and lectures in conjunction with other Jewish youth organisations. The most important functions arranged by the K.Y.O. in the past year are as following:—(1) A musical concert with the participation of young Jewish artists. (2) Memorial evening to commemorate the Warsaw Ghetto Uprising. (3) Youth rally on the establishment of the State of Israel. (4) Preparations for the Australian Jewish Conference. (5) A week-end camp, with the participation of Jewish and non-Jewish youth organisations; and (6) A one-act play, "Renegade," by J. H. Pollack, dealing with Jewish problems, produced and performed by the K.Y.O. Dramatic Club at an interstate conference of Jewish and non-Jewish youth.

N. ROTHMAN, Hon. Secretary.

GENERAL

It is with great delight that we bring to notice the appointment of Rabbi J. Brodie as Chief Rabbi of the British Commonwealth. Chief Rabbi I. Brodie is a life member of the Kadimah. Special congratulations were extended to the Chief Rabbi on this occasion.

The late Mr. Samuel Waisberg, active member of the Kadimah and pioneer of the Yiddish Theatre in Australia bequeathed in his Will 6/11ths of the annual income from his estate to the Kadimah for the purpose of purchasing Yiddish books, Books purchased from the income of this bequest will be kept in a separate bookcase to be called "Mr. & Mrs. S. Weisberg's Library."

Your Committee wishes to express sincere regret to its President Mr. R. Rothberg, who due to ill-health was unable to attend Committee meetings. Mr. R. Rothberg although handicaped by illness, nevertheless actively participated in arranging all major function of the Kadimah.

In accordance with the actions of previous years, the Kadimah has granted the hall, for several Sunday evenings, to various Jewish bodies. Although this action caused curtailments in Kadimah activities, nevertheless it was deemed necessary that an opportunity be given to other Jewish organisations to arrange larger functions at the Kadimah."

The J. L. Peretz Yiddish School regularly holds its classes in the **Kadimah**.

The United Jewish Overseas Relief Fund, the Friends of the Yiddish Scientific Institute "YIVO" as well as the Jewish Writers Union in Melbourne use the Kadimah premises for their regular meetings free of charge.

English classes for new immigrants are being held every Tuesday and Thursday, at the Kadimah premises free of charge.

OBITUARY

It is with deep regret that we record the loss of the following members:

Peretz Hirshbein, well-known Yiddish Author and life member of the Kadimah. During his stay in Australia, in the early 20's he made valuable contributions towards the development of the Kadimah and Jewish cultural life in Melbourne.

Jacob Ginter, Pioneer of the Yiddish theatre in Melbourne, chairman of the Kadimah Dramatic Group and member of the Kadimah Committee for many successive years. J. Ginter died being a member of the present committee.

Chaim Rubinstein, Editor and founder of "The Australian Jewish News," Chairman of the "Yivo" branch in Melbourne and active member of the Kadimah.

Solomon Wertheim, one of the founders and early presidents of the Kadimah, Great Zionist and one of the most important leaders of the Zionist movement in Australia.

Ida Wynn, most outstanding woman personality in the history of the Jewish community in Australia, leader of the Australian and New Zealand Zionist movement the WIZO and great social worker.

Misha Taft, co-founder of the Kadimah and member of its first Committee.

Mrs. J. Rockman, Mrs. M. Silver, M. Aronson, N. Finks, D. Lissek, P. Pogorelski, M. Simons, and J. Zebrak.

Arthur S. Rose, known figure in Jewish communal life and active member of the Kadimah for many years.

Letters of condolence have been sent out to relatives of the deceased.

KADIMAH

(table 1)

(From 30th November, 1947 to 28th November 1948).

1. 30/11/47 36th Annual General Meeting.
2. 8/12/47 "Israel Celebration." To commemorate the establishment of a Jewish State in Israel.
Summer recess until 21st March, 1948
3. 21/3 /48 "Annual Purim Concert" Participants: Vice-President J. Rymer (Inaugural address), Miriam Rochlin and J. Rabinowich (Music); Raya Zomina (recitations); 2 monologues by B. Warszawski read by J. Giligich and J. Sher. "The Melbourne Megilah," by I. Hurwitz, B. Rozen and I. Bluthal. (recital of a humorous story by Mr. J. Honig).
4. 28/3 /48 "Problems of the New Immigrants." Discussion. Introduction — Mr. M. Ladski. Chairman A. Pearl.
5. 4/ 4/48 "The Jewish Cultural Congress in America and the Cultural Conference in Australia." Speakers: Messrs. J. Giligich, J. Rymer, J. Semel and J. Waks.
6. 11/ 4/48 "Problems of the New Imigrants"—continuation of the discussion. Chairman—Mr. H. Brown.
7. 2/ 5/48 "J. L. Peretz Concert." Participants: Mr. H. Gurt (appreciation of the work of Peretz); Miriam Rochlin and M. Weinig (Music); artistic programme: Mesdames J. Horowitz, H. Light, D. Mrocki and S. Sher; Messrs. A. Braizblatt, J. Birstein, J. Giligich, S. Migdalek, I. Rothman and J. Sher.
"Exhibition of Paintings" on the work of J. L. Peretz by Y. Bergner and B. Tumarinson.
8. 23/ 5/48 "The Jewish State in Palestine" — Peoples meeting. Speakers: Messrs. H. Muntz, J. Roseby and J. Solvey. Chairman—Mr. J. Honig.
9. 30/ 5/48 "1st Preliminary debate to the Australian Jewish Cultural Conference. Presidium: Messrs. J. Rymer, J. Sher and J. Waks.

FUNCTIONS

10. 6/ 6/48 "Continuation of the debate.
11. 14/ 6/48 "Jews in the Arab Countries." Lecture by Dr. Ch. Shoshkes. Chairman—Mr. S. Goldstein.
12. 27/ 6/48 "Black and White" (Life in South Africa). Lecture by Dr. B. Surowich. Chairman—J. Giligich.
13. 11/ 7/48 "Modern Medicine." Lecture by Mr. M. Bloch. Chairman Mr. J. Goldstein.
14. 17/ 7/48 "Yiddile with His Fiddle." Yiddish sound film.
15. 25/ 7/48 "In the Heart of South America."—Lecture by Dr. B. Surowich. Chairman—Mr. J. Rymer.
16. 10/ 8/48 "In the Times of Chmelnicki" — (Peoples University). Lecture by J. Giligich.
17. 17/ 8/48 "Moses Hess — His Personality." — (Peoples University). Lecture by H. Gurt.
18. 22/ 8/48 "Kadimah Annual Bazaar."
19. 24/ 8/48 "The Energy of the Atom." (P.U.) Lecture by S. Goldstein.
20. 31/ 8/48 "The Worker in the Works of Sholom Ash and H. Leivick," (P.U.) Lecture by J. Giligich.
21. 5/ 9/48 "Jewish Quiz" Arranged by J. Giligich and J. Sher.
22. 19/ 9/48 "Mendele Moicher Sephorim — His Work and Life" Speakers: Messrs. J. Giligich and H. Gurt.
23. 26/ 9/48 "Yiddish in the Planned Day School" Mass Meeting. Speakers: Messrs. J. Giligich, M. Hiller, J. Okno, LL.B., J. Rymer and I. Sher. Chairman — S. Goldstein.
- 24/16/11/48 "Rabindranat Tagore—The Bard of The Orient" lecture by Dr. Boris Surowich.
- 25/27/11/48 "Yiddle With His Fiddle" Yiddish sound film.
- 26/28/11/48 37th General Annual Meeting.

Total attendance at the above named functions was 7,770 people.

(table 2)

**FUNCTIONS ARRANGED BY OTHER
ORGANISATIONS AT THE KADIMAH**
(Theatre Performances and Concerts)

1. 7/12/47 "Chanukah Concert." Arranged by J. L. Peretz School.)
2. 14/12/47 "Chanukah Concert" Hebrew School by the name of Bialik.
3. 28/ 2/48 "Recital"—Mila Waislitz and M. Potashinski.
4. 27/ 4/48 "Mirele Efros" Theatre performance by the Kadimah Theatre Group. Producer Rachel Holcer.
5. 1/ 5/48 "Mirele Efros" 2nd Performance.
8. 22/ 5/48 "Puppet Show" 2nd Performance. ner, A. Shulman and J. Wigley.
7. 15/ 5/48 "Mirele Efros" 3rd Performance.
8. 22/ 5/48 "Puppet Show" 2nd Performance.
9. 29/ 5/48 "Mirele Efros" 4th Performance.
10. 5/ 6/48 "Concert—J. L. Peretz School.
11. 19/ 6/48 "Puppet Show" 3rd Performance.
12. 26/ 6/48 "Musical Concert" R. Swiatlo and D. Suserman.
13. 4/ 7/48 "Palestine Films"—Poale Zion.
14. 24/ 7/48 "The Kishufmacherin" Performed by the Kadimah Dram. Group. Producer Mr. A. Braizblatt.
15. 31/ 7/48 "The Kishufmacherin" 2nd performance.
16. 7/ 8/48 "The Kishufmacherin" 3rd performance.
17. 18/ 8/48 "Palestine Films."—Poale Zion.
18. 28/ 8/48 "Literary and Artistic Evening" — Jewish Writers Union in Melbourne.
19. 4/ 9/48 "Tovyeh The Milkman"—"Bialer Society." Producer Mr. N. Ginter.
20. 18/ 9/48 "Tovyeh The Milkman" — 2nd performance.
21. 25/ 9/48 "Concert" Ladies group of the United Jewish Relief Fund.
22. 2/10/48 "Tovyeh The Milkman." 3rd performance.
23. 30/10/48 "Lady Lawyer" Theatre performance by the Kadimah Dram. Group. Producer—Rachel Holcer.

Total attendance at the above named functions was 7,220 people.

(table 3)

FUNCTIONS ARRANGED BY OTHER ORGANISATIONS AT THE KADIMAH

(Lectures, Meetings and other Social Functions)

1. 7/12/48 "Histadrut eek"—Poale Zion.
2. 21/12/48 Annual Meeting of the Revisionists Organisation.
3. 5/ 2/48 "Problems in Palestine."—Victorian Zionist Organisation.
4. 1/ 3/48 Evening commemorating the death of H. Rubinstein—"Yivo."
5. 29/ 2/48 "Palestine Problems" — Revisionists Organisation.
6. 7/ 3/48 "The Histadrut and its Activities" — Poale Zion.
7. 7/ 3/48 "Memorial evening—S. Mendelson — Bundist Organisation.
8. 9/ 3/48 "Memorial Evening"—J. Ginter—Kadimah Dramatic Group.
9. 14/ 3/48 "Bazaar." WIZO—J.N.F.
10. 17/ 4/48 "In Memoriam of the 5th Anniversary of the Uprising in the Warsaw Ghetto Poale Zion.
11. 18/ 4/48 "In Memoriam" (Warsaw Ghetto Uprising) Victorian Jewish Board of Deputies.
12. 22/ 4/48 "In Memoriam" (Warsaw Ghetto Uprising) Kadimah Youth Organisation.
13. 26/ 4/48 "Emergency State Appeal" — State Zionist Council.
14. 9/ 5/48 "Peoples Meeting"—Jewish Council to Combat anti-Semitism & Fascism.
15. 16/ 5/48 "General Conditions of Jews in the World."—United Jewish Overseas Relief Fund.
16. 23/ 5/48 Annual Meeting—"Yivo."
17. 30/ 5/48 "Conditions in Palestine." — Jewish Committee of the Porgressive Centre.
18. 6/ 6/48 "The History of 'Ort"—United Jewish Overseas Relief Fund.
19. 20/ 6/48 "Cultural Conference." — Kadimah Youth Organisation.
20. 18/ 7/48 "Conditions in Palestine." —Victorian Zionist Organisation.
21. 25/ 6/48 "Youth Rally."—Aid for Israel Org.
22. 1/ 8/48 "Bazaar"—Bialik School.
23. 1/ 8/48 "Banquet"—United Jewish Overseas Relief Fund.

24. 8/ 8/48 "Jabotinski Memorial Evening"—Revisionist Organisation.
25. 15/ 8/48 "Solomon Wertheim Memorial Evening"—Jewish National Fund.
26. 29/ 8/48 'Peoples Meeting'—Committee of the Australian Jewish Cultural Conference.
27. 11/ 9/48 "Banquet"—J. L. Peretz School.
28. 12/ 9/48 "The State of Israel"—Jewish Council to Combat Anti-Semitism & Fascism.
29. 10/10/48 "Appeal for the Day School" — Vic. Zionist Organisation.
30. 14/10/48 "Memorial Evening"—Chenstochover Landslait.
31. 21/10/48 "Concert"—United Nations Children Committee.
32. 26/10/48 "Literary Lecture"—Friends of the Jewish Literature.
33. 31/10/48 "Bazaar"—United Jewish Relief Fund Ladies' Group.
34. 6/11/48 "Peoples Meeting"—W.I.Z.O.
35. 7/11/48 'November Celebration'—Progressive Centre.
36. 10/11/48 "Concert for Youth" — Democratic Youth Organisation.
37. 13/11/48 "Australian Jewish Cultural Conference.
38. 14/11/48 Continuation of the Conference.
39. 20/11/48 "Annual Ball."—Kadimah Youth Org.

Total attendance at the above named functions was 12,840 people.

Total attendance at the 89 functions held at the Kadimah during the past year was 27,830 people.

CONCLUSION

We hope, Ladies and Gentlemen, that the task performed by us as set out in the report meets with your approval. We also hope that you will do all in your power to make the future work of the Kadimah successful, so that we may proudly take our place amongst other Jewish communities of the world.

LIST OF MEMBERS

A.

Abzatz, D.
 Abzatz, E. Mrs.
 Ader, M.
 Adler, A., Mrs.
 Aizen, C.
 Aizen, J.
 Aizen, M.
 Aizner, M., Mrs.
 Aker, A.
 Akerman, I.
 Albert, P.
 Alexander, L.
 Aloni, D.
 Aloni, S.
 Altshul, D.
 Altshul, D., Mrs.
 Altshul, M. A.
 Altshul, M. A., Mrs.
 Aronson, A.
 Ashkenasi, A.
 Ashkenasi, M. A., Dr.
 Aubor L.
 Aubor, S.
 Ausubel, A.

B.

Bachrach, H.
 Bachrach, H., Mrs.
 Baitz, E.
 Baitz, E., Mrs.
 Baman, G., Mrs.
 Bargman, B.
 Bargman, B., Mrs.
 Baron, J.
 Barr, H.
 Batchinski, W.
 Braum, D.
 Beare, H.
 Bennett, F. M.
 Bennett, F., Mrs.
 Berenson, M.
 Berger, J.
 Bergman, H.
 Bergner, Y.
 Bergner, Y.
 Berkowitz, E.
 Berl, M.
 Berland, N. H. Mrs.
 Bernholtz, S. Mrs.
 Berman, M.
 Bernstein, J.
 Berris, Ch.
 Bialystock, A.
 Biner, I.
 Birsztein, Y.
 Birsztein, M. Mrs.
 Blacher, S.
 Blacher, K.
 Black, R., Mrs.
 Blank, S.
 Blass, S., Mrs.

Blat, M.
 Blicblau, T., Miss.
 Bloch, M.
 Block, Ph.
 Block, Ph., Mrs.
 Bloom, H.
 Bloom, S.
 Bloom, Sam
 Blum, M.
 Blushtein, L.
 Bluthal, J.
 Bogatin, J.
 Bokhaut, I.
 Boltin, A.
 Bontchek, M.
 Boral, A.
 Bordowitch, J.
 Borenstein, Ch.
 Borenstein, D.
 Borenstein, J.
 Borowski, M.
 Bourke, H.
 Braizblat, A.
 Braizblat, A., Mrs.
 Bram, J.
 Bram, M.
 Bram, Mr., Mrs.
 Bram, P.
 Brand, S.
 Branski, M.
 Braun, L.
 Brett, E.
 Brilliant, S.
 Brilliant, S., Mrs.
 Brison, S.
 Brodie, I., Rabbi (L.M.)
 Brooks, Ch.
 Brooks, K.
 Brostek, M.
 Brojtek, M.
 Brott, S.
 Brown, H.
 Brown, H., Mrs.
 Brustman, J.
 Brustman, S.
 Bryfman, J.
 Brygel, J.
 Brygel, J., Mrs.
 Bryla, H.
 Buckstein, M.
 Buckstein, Mr. Mrs.
 Burd
 Burstin, S.
 Burstin S., Mrs.
 Bursztein, M.
 Buxton, K.

C.

Caplan, S.
 Carnewic, M.
 Carp, M., Mrs.
 Castin, S.

LIST OF MEMBERS

Ceber, I.
 Cebon, I.
 Cebon, I., Mrs.
 Cahil, A., Mrs.
 Chani, A.
 Chapman, L.
 Chapman, Ph.
 Chebel, S.
 Cherney, I.
 Cherney, L.
 Chibert, M.
 Chissick, A.
 Chrasceicki, R., Mrs.
 Cinamon, B.
 Cohen, D.
 Cohen, M., LL.M.,
 Cytrin, I.
 Czesny, P.

D.

Dafner, J.
 Davidovich, Ch.
 Davidovich, Z.
 Davidowich, S., Mrs.
 Davis, D.
 Davis, W.
 Degen, N.
 Degenshein, P.
 Dembsky, H.
 Dicky, Ch.
 Dicky, Ch., Mrs.
 Dlug, I.
 Dombowski, M.
 Dominitz, A.
 Dorevitch, H.
 Dorevitch, M.
 Dresler, S., Mrs.
 Dudakov, N., Mrs.
 Dunn, N.
 Dunov, K.
 Dzialowski, L.

E.

Eekt, J.
 Edelstein, H.
 Edelstein, L.
 Efron, L.
 Efron, L., Mrs.
 Efron, M.
 Ehrlich, A.
 Eigenberg, J.
 Eisenbruch, H.
 Elbaum, B., Mrs.
 Elbaum, H.
 Elbaum, P.
 Elbaum, S.
 Encel, G.
 Encel, G., Mrs.
 Engelhart, J.
 Epstein, B.
 Erlich, Edm.
 Erlich, M.
 Erlichster, M.

Erlichster, M., Mrs.
 Estreich, R.
 Elygen, L.

F.

Fabish, J.
 Factor, M.
 Factor, S.
 Faigenbaum, M.
 Faigman, D.
 Federman, Ch.
 Feiglin, J.
 Feldman, L.
 Feldworm, R.
 Fetter, M.
 Figg, L.
 Figg, L., Mrs.
 Finder, S.
 Fine, H.
 Fine, L., Mrs.
 Finekind, Ch.
 Finekind, S., Mrs.
 Fink, J.
 Fink, L.
 Fink, L.
 Fink, L., Mrs.
 Fink, M.
 Fink, S.
 Fink, W., Seunr.
 Fink, W., Junr.
 Finkle, D.
 Finn, F., Mrs.
 Firer, R., Mrs.
 Fishelson, I.
 Fisher, S.
 Fleishbein, C.
 Flinker, A.
 Flinker, L.
 Fogel, L.
 Fogel, N.
 Fonda, Z.
 Fonda, V., LL.B.
 Fookes, M. D.
 Fookes, W.
 Fraiman, D.
 Frankel, A.
 Frankel, R., Mrs.
 Frankle, E.
 Frankle, S.
 Frayberg, A.
 Frederick, S.
 Freedman, J. A.
 Freedman, J. A., Mrs.
 Fremder, S.
 Frenkel, J.
 Frenkel, M.
 Friedman, J.
 Frydenberg, M.
 Frydman, L.
 Frydman, M.
 Frydman, A.
 Frydman, Ch., Mrs.

LIST OF MEMBERS

Fryshman, I.
 Furman, N.
 Furman, S.
 G.
 Gans, I.
 Gardin, A.
 Gelbron, M.
 Gepner, J.
 Gerber, D.
 Gerber, J.
 Gershov, H.
 Gertner, H.
 Getzler, I.
 Gibgot, M.
 Giligich, J.
 Gingold, H.
 Ginsburg, J.
 Ginsburg, A., Mrs.
 Ginter, Ch. D.
 Ginter, D.
 Ginter, N.
 Ginter, T., Mrs.
 Givoni, S.
 Glatt, M.
 Glass, J.
 Glaz, I.
 Glickman, S.
 Glogowski, N.
 Glow, J.
 Goffman, H.
 Gold, F., Mrs.
 Gold, S. R.
 Gold, S. R., Mrs.
 Goldberg, A.
 Goldberg, Ch.
 Goldberg, B.
 Goldberg, J., Mrs.
 Goldberg, M.
 Goldberg, Max
 Goldberg, O.
 Goldberg, W.
 Goldenberg, K., Mrs.
 Goldfarb, B.
 Goldman, I.
 Goldgamer, F.
 Goldhar, M.
 Goldman, M. D., Prof.
 Goldstein, B.
 Goldstein, Harry
 Goldstein, Henry
 Goldstein, J.
 Goldstein, S.
 Goldstein, Shmul
 Goldstone, A.
 Gonshor, A.
 Goodkind, H.
 Goodman, H.
 Goodman, J.
 Goodman, J., Mrs.
 Gordon, B.
 Gordon, J.

Gorfinkle, I.
 Gotlib, A., Mrs.
 Gotlib, M.
 Gotlib, S.
 Gotlib, W.
 Granek, I.
 Granek, M.
 Granek, Mordechai
 Greenblat, M.
 Greenberg, F., Mrs.
 Greenberg, T., Miss
 Greenfield, J.
 Greengross, Ch., Mrs.
 Grinwald, D.
 Groch, C.
 Grodski, M.
 Grodski, M.
 Gromotka, Ch.
 Gross, B.
 Gross, B., Mrs.
 Gross, Ber.
 Gross, C.
 Gross, M.
 Groves, H. R.
 Gryfenberg, J.
 Gunn, E., Mrs.
 Gurfinkle, S.
 Gurwicz, A.
 Guss, M.
 Gust, I.
 Gutgold, A.
 Gwiazdo, Sh.
 Gwircman, Sh.

H.
 Haber, H.
 Hain, D.
 Halperin, A.
 Halperin, I.
 Halperin, M.
 Halpern, P., Mrs.
 Hamermesh, I.
 Hamery, M.
 Hansky, J.
 Havin, I.
 Havin, R.
 Helbaum, C., Mrs.
 Helmer, S.
 Herman, N.
 Hiller, M.
 Hiller, M., Mrs.
 Hindley, J., Mrs.
 Hirsh, H., Miss
 Hirsh, B., Mrs.
 Hirsh, M.
 Hirsh, M., Mrs.
 Hirsh, Phil.
 Hirsh, Phil, Mrs.
 Hirsh, P.
 Hirsh, R.
 Hirsh, R., Mrs.
 Hirsh, S.

LIST OF MEMBERS

Hirshfeld, M.
 Hochgelernter, S.
 Hoffman, W.
 Holcer, Rachel
 Holekner, A.
 Holeman, Ch.
 Holiniak, N.
 Honig, J.
 Horovitz, S.
 Hostig, A.
 Housey, A.
 Housey, A., Mrs.
 Housey, H.
 Housey, H., Mrs.
 Hufnagel, C., Miss.
 Hurwitz, I.
 Hurwitz, I., Mrs.

J.

Jachimowich, S.
 Jakubowicz, R.
 Jedwab, I.
 Jedwab, J. Ch.
 Jedwab, L. L.
 Jedwab Max
 Jedwab, M., Mrs.
 Jedwabinski, M.
 Joel, S.
 Joel, S., Mrs.
 Junowicz, A.
 Jurberg, M.
 Jurberg, S.

K.

Kabak, S.
 Kafewicz, N.
 Kagan, D.
 Kagan, D., Mrs.
 Kahan, I.
 Kaisner, H.
 Kaminsky, M.
 Kantor, R.
 Kappell, F., Mrs.
 Karmazin, M.
 Karp, M.
 Kaswiner, H.
 Katz, J.
 Kaufman, M.
 Kaufman, S.
 Kay, A.
 Kayser, L.
 Keller, S.
 Keller, S., Mrs.
 Kessler, J.
 Kestin, A.
 Kestin, L.
 Kestin, M.
 Kiers, J.
 Kiers, M.
 King, S.
 Kipen, S., Miss.
 Kipen, S., Mrs.

Kirshentzweig, Ch.
 Kirshentzweig, D.
 Klein, J.
 Kleinman, A.
 Klepfish, J.
 Klepner, F.
 Klinger, M.
 Kochen, M.
 Kohn, K.
 Kohn, S.
 Kolt, L.
 Komesaroff, S.
 Komesaroff, W.
 Konewka, P.
 Konotopsky, W.
 Konowal, S., Mrs.
 Korbman, D.
 Korbman, J.
 Korciarz, M.
 Korman, S.
 Korman, P.
 Korn, S.
 Korn, M.
 Kornan, B.
 Kosky, B.
 Kosky, N.
 Kosky, N., Mrs.
 Kosky, S.
 Kossowski, J.
 Koszycer, H.
 Kotok, B.
 Kowadlo, N.
 Kowal, M.
 Krape, S.
 Krasnicki, B.
 Kravat, I.
 Krause, H.
 Krause, J.
 Krew, L.
 Krigstein, H.
 Krivicki, I.
 Kronenberg, L.
 Kronenberg, M.
 Kronhill, J.
 Krukman, N.
 Krukman, F., Mrs.
 Krystal, C., Mrs.
 Krzepicki, W.
 Kumez, F.
 Kurop, S.
 Kurtz, H.
 Kuszmir, M., Mrs.

L.

Lachman, C., Mrs.
 Lachman, S.
 Laisman, M. L.
 Lando, B.
 Lands, G. M.
 Lang, B.
 Lang, S.

LIST OF MEMBERS

Langsam, A.
 Lapin, T.
 Lapin, T., Mrs.
 Lash, S.
 Laski, A.
 Lasica, P.
 Lederman, A.
 Lederman, B.
 Lederman, H.
 Lederman, J.
 Lederman, L.
 Lederman, M.
 Lederman, P.
 Lehrer, J.
 Leiba, M.
 Leizerson, R., Mrs.
 Leopoldaski, M.
 Lerner, J.
 Levick, G.
 Levita, S.
 Levita, R., Mrs.
 Levy, L.
 Lew, L.
 Lewi, F. M.
 Lewkowich, L., Mrs.
 Lewin, J.
 Lewin, N.
 Lichtsztein, J.
 Liberman, B.
 Light, A., Mrs.
 Ligumski, S., Miss
 Lipman, S.
 Lipshut, A., Mrs.
 Lipshut, P.
 Lipshut, M.
 Lipson, M.
 Lisner, A.
 Lisner, S.
 Lissek, Daniel
 Lissek, T., Mrs.
 Liston, A.
 Lomnitz, R., Mrs.
 Loube, Ch.
 Loven, Z.
 Lubin, Sh.
 Luriet, I.
 Lurye, M.
 Lynch, N.

M.

Magazanik, B.
 Mahemoff, T.
 Mahemoff, S.
 Malinowicz, G., Mrs.
 Maller, C., Mrs.
 Manisewicz, M., Mrs.
 Maranz, S.
 Markov, Z.
 Marks, R.
 Marshall, H.
 Masel, A., B.A., LL.B.

Medding, S.
 Meerkin, B.
 Mendelson, J. L.
 Mendelson, S.
 Mendelson, S., Mrs.
 Merkel, M.
 Merzer, J.
 Michales, A.
 Middek, Ch.
 Migdal, S.
 Migdalek, S.
 Milecki, R.
 Milecki, E., Mrs.
 Miles, M.
 Milgrom, J.
 Miller, G.
 Miller, Moishe
 Miller, Maurice.
 Miodownik, H.
 Miodownik, H., Mrs.
 Mirski, S.
 Mishaloff, N.
 Mond, I.
 Mond, J.
 Moscowitch, F.
 Moshel, F., Mrs.
 Movitz, G.
 Mrocki, S.
 Mrotzki, D.
 Murk, A.
 Muntz, H.
 Musat, Aaron.
 Musat, A.
 Musat, B., Mrs.
 Mushin, Alick.
 Mushin, Alick, Mrs.
 Mushin, Aaron
 Mushin, Aaron, Mrs.
 Mushin, M., Dr.
 Mushin, M., Mrs.

N.

Nagel, A.
 Neistat, J.
 Nessen, A.
 New, Ph.
 Newmark, A., Mrs.
 Newmark, Ariel
 Newton, I.
 Newton, W.
 Ninedek, K., Mrs.
 Nirens, A.
 Nirens, A., Mrs.
 Nirens, M.
 Nirens, M., Mrs.
 Nissen, M.
 Nisenbaum, D.
 Nossell, N.
 Novik, A.
 Novogrudski, E.
 Nusbaum, B.

LIST OF MEMBERS

O.
 Odelski, M.
 Oderberg, J. M.
 Okno, J., LL.B.
 Olian, D.
 Oliver, M.
 Opat, B.
 Opat, D.
 Orach, P.
 Orbach, P.
 Orenstein, Ch., Mrs.
 Orenstein, Z.
 Orlandski, A.
 Orloff, S.
 Oshlack, A.
 Oshlack, Gedaliah
 Oshlack, G.
 Oshlack, S.
 Oshlack, S., Mrs.

P.
 Pahoff, M.
 Pakin, H.
 Palmer, M.
 Papir, J.
 Papir, H., Mrs.
 Parasol, K.
 Parush, N.
 Parush, S.
 Patkin, A.
 Patkin, B.
 Pearl, A.
 Pearl, J., Mrs.
 Pell, S.
 Perce, N.
 Perce, N., Mrs.
 Perelstein, G., Mrs.
 Perelstein, G.
 Perelstein, L.
 Perlmutter, S.
 Perloff, M.
 Perloff, M., Mrs.
 Pitkowski, M.
 Placheinski, Z.
 Plotka, M.
 Plotkin, M.
 Plotkin, M., Mrs.
 Plotkin, Sol.
 Podem, H., LL.B.
 Podem, S.
 Pogorelsky, B.
 Pogorelsky, M.
 Poll, J.
 Polonsky, J.
 Polonsky, M.
 Popov, S., Mrs.
 Posenan, S.
 Potashinski, M.
 Pras, I.
 Presburger, H.
 Prwler, O.

Pruzanski, G.
 Pulver, S., Dr.
 Pulverman, I.
 Pushett, J.
 Pushett, J., Mrs.
 R.
 Rack, M.
 Radzik, L.
 Raitman, L.
 Raizner, R.
 Rapoport, I.
 Rapoport, M.
 Rathauz, A.
 Ratner, M. P.
 Rawicki, A.
 Ravicz, F., Mrs.
 Ravitch, Melach. (L.M.)
 Recht, J.
 Rechter, B.
 Rechter, W. Rev.
 Rechtman, S.
 Reich, J.
 Reichman, J.
 Reinisch, B.
 Rich, I.
 Richts, J. M.
 Rishin, I.
 Ritch, M.
 Robe, S.
 Rochavin, I.
 Rochlin, M., Miss.
 Rockman, H., LL.B.
 Rockman, Hersh
 Rose, A.
 Rose, A., Mrs.
 Rose, I.
 Rose, J. I.
 Rose, J.
 Roseby, I.
 Rosen, B.
 Rosen, B., Mrs.
 Rosenberg, A.
 Rosenberg, A. M.
 Rosenberg, B.
 Rosenberg, B., Mrs.
 Rosenberg, D.
 Rosenberg, S.
 Rosenberg, J.
 Rosenbes, Ch.
 Rosenbes, M.
 Rosenbes, O.
 Rosenblat, D.
 Rosenblat, B.
 Rosenblum, M.
 Rosenkrantz, S.
 Rosenshtein, Ch.
 Rosner, A.
 Rostkier, I.
 Rothbard, B., Mrs.
 Rothberg, M.

LIST OF MEMBERS

- Rothberg, M., Mrs.
 Rothberg, R.
 Rothberg, R., Mrs.
 Rothblit, B.
 Rothenstein, A. J.
 Rothfarb, M.
 Rothkop, S.
 Rothman, I.
 Rothstein, S.
 Rozen, A.
 Rozen, I.
 Rozen, S., Mrs.
 Rozen, Z.
 Rozenfeld, Z.
 Rubinstein, A.
 Rubinstein, D.
 Rubinstein, I., Mrs.
 Rubinstein, L.
 Rubinstein, T.
 Rubinstein, T., Mrs.
 Rubinstein, I.
 Rude, M.
 Rudin, S.
 Rudzki, R., Mrs.
 Rychywall, M.
 Rymer, J.
 Rynderman, M.
 Ryvitch, A.
 Ryzman, J.
- S.
- Sacharia, Ef.
 Sacks, A., LL.B.
 Saks, H.
 Saks, Israel.
 Saks, I., Mrs.
 Saks, Isaac.
 Saks, W.
 Saks, W., Mrs.
 Salicki, S.
 Sallick, S.
 Salomon, A.
 Samuels, H.
 Sanders, M.
 Scheuer, N.
 Schey, D.
 Schmidt, A.
 Schnur, V.
 Segal, H.
 Segal, I.
 Segal, J.
 Semel, J.
 Semel, M., Miss.
 Serry, A.
 Serry, M.
 Shapiro, F., Mrs.
 Shapiro, L.
 Sharp, B., Mrs.
 Sharp, M.
 Sharp, F., Mrs.
 Sharp, H.
- Sharp, R., Mrs.
 Sharp, Philip
 Sharp, P.
 Shaw, J.
 Shaw, M.
 Shechter, M.
 Shechter, M., Mrs.
 Shechter, H.
 Shein, H.
 Shenker, M.
 Sher, H.
 Sher, I.
 Sher, I., Mrs.
 Sher, Yehuda.
 Sher, Jashe.
 Shiff, J.
 Shiff, J., Mrs.
 Shiff, Max.
 Shifman, M.
 Shkarzewski, I.
 Shmulewicz, L., Miss.
 Shnider, N.
 Shneider, S., Mrs.
 Shnips, A., Mrs.
 Shonberg, J.
 Shreibman, H., Mrs.
 Shulman, A.
 Shulman, E.
 Shuster, D.
 Sicree, A.
 Sicree, L.
 Siegal, G.
 Siegal, S.
 Silberstein, H., Mrs.
 Silberberg, N.
 Silman, E.
 Silman, M.
 Silman, M., Mrs.
 Silman, J.
 Silman, J., Mrs.
 Silman, R.
 Silver, J.
 Silver, L., Miss.
 Simon, Aaron.
 Simon, A.
 Simon, P.
 Singer, I.
 Singer, I., Mrs.
 Sklarsh, H.
 Skurnik, A.
 Skurnik, G.
 Skurnik, M.
 Skurnik, N., Miss.
 Slade, H.
 Sling, M.
 Sling, S., Mrs.
 Slonim, C. S.
 Slonim, S., Mrs.
 Slonim, H.
 Slonim, J. L.

LIST OF MEMBERS

Slonim, N.
 Slonim, N., Mrs.
 Slonimski, H.
 Slonimski, J.
 Slutzki, I.
 Small, S.
 Smedre, R., Mrs.
 Smith, F., Mrs.
 Smith, H.
 Smith, W. M.
 Smorgon, A.
 Smorgon, M.
 Snider, Ch., Mrs.
 Sokol, A.
 Sokol, Aaron.
 Solly, S.
 Solvey, J.
 Spivakovsky, Mrs.
 Springer, H.
 Stark, M.
 Starr, Basil, M.B., Dr.
 Stenzel, A.
 Stern, J.
 Sternfield, M., Dr.
 Stocks, G., Mrs.
 Stone, J.
 Stone, L.
 Streletz, Ch.
 Suchowolski, N.
 Sukert, A.
 Sukert, I.
 Sukert, I., Mrs.
 Suknow, M.
 Sukolski, A.
 Sunshine, H.
 Sweet, P.
 Sweet, P., Mrs.
 Swiatlo, R.
 Szainfeld, J.
 Szklarz, W.
 Sznycer, J.
 Szwarcberg, M.

T.

Tabachnik, Ch.
 Tabachnik, E., Mrs.
 Tabor, M.
 Taft, H.
 Taft, S.
 Tait, S.
 Tane, K.
 Taubman, L., Mrs.
 Tauman, E.
 Tauman, H.
 Taylor, I.
 Tchaltchinski, M.
 Teitlbaum, J.
 Tenenbaum, H.
 Tenenwurtzel, I.
 Tish, I.
 Toltz, S., Miss

Toper, M.
 Topor, S.
 Trivaks, G.
 Tron, I. B.
 Trotzki, M.
 Tysh, M.

U.

Upfal, M.
 Upfal, Ch., Mrs.
 Urbach, B.
 Urbach, J.

W.

Wabnik, M.
 Wagner, P., Miss.
 Wagenstern, L.
 Wagman, A., Mrs.
 Waintreter, I.
 Waisbord, A.
 Waisbord, Z.
 Waisblitz, D.
 Waks, J.
 Wald, A.
 Wald, L.
 Wald, M.
 Waligora, J.
 Warhaft, A.
 Warhaft, A., Mrs.
 Warszawski, B.
 Warszawski, A., Mrs.
 Wars, J.
 Waxman, F.
 Waxman, F., Mrs.
 Wein, S.
 Wein, V.
 Weinberg, I.
 Weingart, J.
 Weingart, P., Mrs.
 Weinrib, M.
 Weinstock, H.
 Weisman, I. L.
 Weiss, A.
 Weksler, M.
 Wenig, M.
 Werblud, F.
 Wertheim J.
 Wertheim, I.
 Wertheim, S., Mrs.
 Wertheim, T.
 Weyman, L., Dr.
 White, J.
 Winikoff, M.
 Winikoff, M., Mrs.
 Winikoff, R., Mrs.
 Winograd, I.
 Winstein, M.
 Winstin, A.
 Winston, H.
 Wolfe, S.
 Wolf, G.
 Wolfsdorf, S.

LIST OF MEMBERS

Wolyniec, A.
 Wollen, S.
 Wynn, E.
 Wynn, E., Mrs.
 Wynn, S.
 Wyshkowski, Ch.
 Wyshniewski, Ch.
 Wysoker, A.
 Wysoker, R.

Y.

Yaffe, A.
 Yaffe, H., Mrs.
 Yaffe, S., Mrs.
 Yaffe, S.
 Yanover, A., LL.B.
 Yanover, M., Mrs.
 Yellin, I.
 Yoffa, R., Mrs.
 Yoffe, J.
 Yoffe, J., Mrs.
 Yoffe, H., Mrs.

Z.

Zabludowski, M.
 Zabinski, L.
 Zacharin, M., Miss.
 Zaks, J.
 Zbar, A.
 Zeger, A.
 Zeif, S.
 Zelasko, Y.
 Zeltner, M.
 Zemel, B.
 Zemel, I.
 Zilber, J.
 Zimmermann, L.
 Zmood, H.
 Zoland, M., Mrs.
 Zoltack, D.
 Zomina, R., Mrs.
 Zonenberg Melach
 Zonenberg, M.
 Zuker, I.
 Zuker, L., Mrs.
 Zukerman, Ch.
 Zycer, S.



STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS ON GENERAL ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED
31st AUGUST, 1948.

Balance at Commercial Bank of Australia Ltd. on
1/9/47 £678 5 11

ADD RECEIPTS—

Members' Subscriptions	£944 15 6
Hall Hire	495 2 0
Deposits on Library Books	38 0 0
Proceeds of:	
Socials and Functions	733 17 7
1948 Bazaar	598 11 0
People's University	5 8 0
Reizen Fund	126 9 0
Telephone Refunds	6 12 2
Sale of "Kadimah" Buttons	5 1 0
Special Donations	17 15 0
Board of Works Refund	1 11 8
Sundries	1 7 3
	2,974 10 2
	£3,652 16 1

DEDUCT PAYMENTS—

Salaries	£971 0 0
Electricity and Gas	77 11 4
Secretarial and Administrative Expenses	135 15 10
Affiliation Fees: Advisory Board	35 0 0
Hall Maintenance	271 18 3
Advertising	121 16 0
Books for Library	116 13 3
Expenditure on:	
Socials and Functions	369 14 3
1948 Bazaar	20 0 10
1947 Annual Meeting	32 11 3
People's University	18 18 0
Refunds of Deposits on Library Books	8 10 0
Insurances	45 19 0
Refunds of Hall Hire	6 0 0
Rates and Taxes	74 18 9
Interest	69 15 0
Telephone	37 19 6
Collector's Commission	95 1 2
Goldhar Books	10 10 6
Newspapers for Reading Room	16 18 0
Reizen Fund	13 7 0
Library Expenses	9 15 0
Kadimah Youth Organisation	38 0 0
	2,597 12 11

Balance at Commercial Bank of Australia Ltd. on
31st August, 1948 £1,055 3 2

Audited and found correct.

L. STONE, A.F.I.A.,
Public Accountant and Auditor.

LIABILITIES.

MORTGAGES—

State Savings Bank of Vic.	£1,800	0	0
Presbyterian Church	770	0	0
			<u>£2,570 0 0</u>

DEPOSITS ON LIBRARY BOOKS—

Balance, 1/9/47	£172	13	6
Additions	38	0	0
	<u>£210</u>	<u>13</u>	<u>6</u>
Less Refunds	8	10	0
			<u>202 3 6</u>

PROVISION FOR SUNDRY CREDITORS.
AMOUNTS HELD IN TRUST—

Exiled Jewish Authors	£13	7	6
Mani Leib Fund	6	8	0
Reizen Fund	113	2	0
			<u>132 17 6</u>

	£2,935	1	0
Surplus of Assets over Liabilities	7,598	4	8

£10,533 5 8

Audited and found correct.

L. STONE, A.F.I.A.,

Public Accountant and Auditor.

21/10/48.

ASSETS.

FREEHOLD LAND AND BUILDINGS—

830/840 Lygon St.	£4,349	12	5
834 Lygon St.	550	0	0
832 Lygon St.	1,100	0	0
			<u>£5,999 12 5</u>

FURNITURE AND FITTINGS—

Balance, 1/9/47	£367	19	4
Less Depreciation	36	15	11
			<u>331 3 5</u>

YIDDISH TYPEWRITER—

Balance, 1/9/47	£2	1	11
Less Depreciation	0	4	2
			<u>1 17 9</u>

STOCK OF ALMANACS (at valuation) ..

5 0 0

LIBRARY BOOKS—

Balance, 1/9/47	£785	3	5
Additions	116	13	3
	<u>£901</u>	<u>16</u>	<u>8</u>
Less Depreciation	90	3	8
			<u>811 13 0</u>

SHARES IN BROWN'S LTD. (face value)

25 0 0

COMMONWEALTH TREASURY BOND

500 0 0

CASH AT COMMERCIAL BANK OF

AUS. LTD.—

General Account	£1,055	3	2
Building Account	1,803	15	11
			<u>2,858 19 1</u>

£10,533 5 8

**STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS ON ACCOUNT OF BUILDING EXTENSION FUND FOR
THE YEAR ENDED 31st AUGUST, 1948.**

Balance at the Commercial Bank of Australia Ltd.
on 1st September, 1947 £1,704 17 5

ADD RECEIPTS—

Gross Rents	£72 17 6	
Donations to Building Extension Fund	68 10 0	
Commonwealth War Loan Interest.	10 0 0	
	151 7 6	
	£1,856 4 11	

A. NIRENS, Hon. Treasurer.
Y. BIRSZTEIN, Secretary.

The President and Members,
Jewish National Library, "Kadimah."

Gentlemen:

I have pleasure in handing you herewith Financial Statements of your Company for the year ended 31st August, 1948. In conformity with previous practice, depreciation has been allowed on Furniture, Fittings and Library Books at ten per centum, and on the Yiddish typewriter at twenty per centum. The shares in Brown's Ltd. and the Commonwealth Treasury Bond have again been brought into account at face value, whilst the "Almanacs" have been brought in at valuation.

Also conforming to previous practice, I have accepted the Secretary's certificates for items of expenditure for which no receipts are available.

Subject to the foregoing remarks, I beg to report that, in my opinion, the Statements as signed by myself represent true and correct summaries of the financial transactions of the Company for the year ended 31st August, 1948, and of the Assets and Liabilities of the Company as at that date, to the best of my belief, as shown by the books of the Company, and the explanations and vouchers furnished to me.

DEDUCT PAYMENTS—

Rates and Taxes:		
M.M.B.W.	£4 13 6	
City of Melbourne	5 8 0	
Insurance	0 18 2	
Interest	36 11 8	
Repairs to 832 Lygon St. Property	1 5 0	
Agent's Commission on Rents	3 12 8	
	52 9 0	

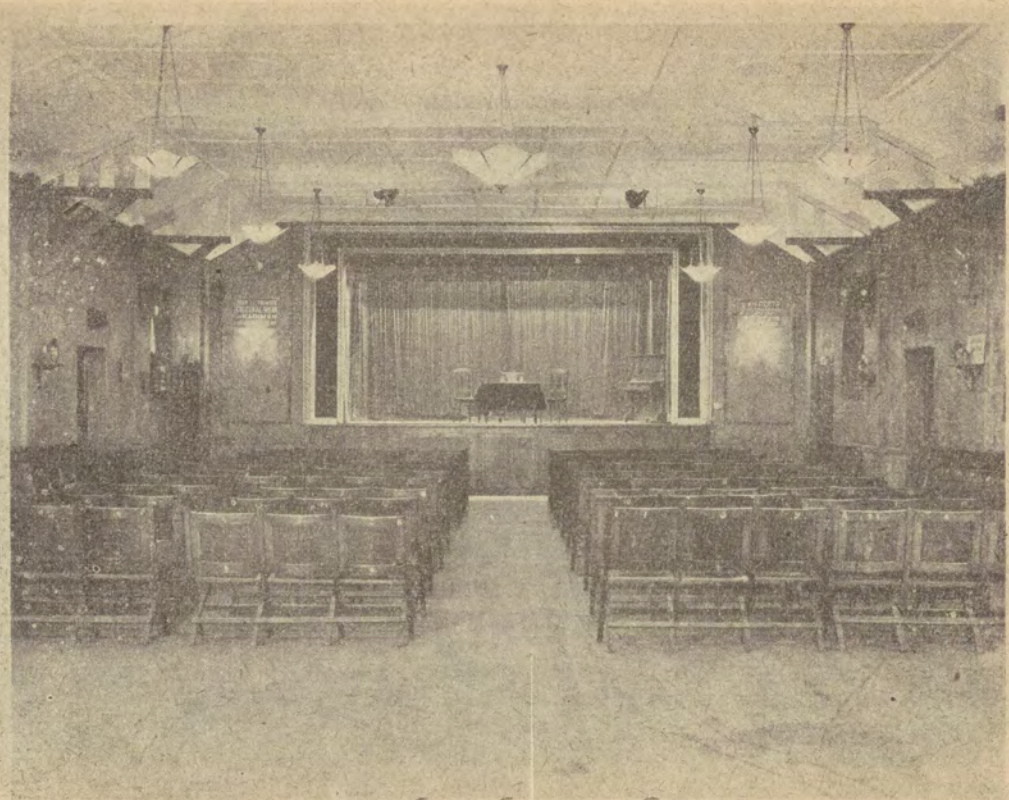
Balance at the Commonwealth Bank of Australia Ltd. on 31st August, 1948	£1,803 15 11
--	--------------

Audited and found correct.

L. STONE, A.F.I.A.,
Public Accountant and Auditor.

21/10/48.

Yours faithfully,
L. STONE,



פאקלאדאום - מא. גאראטעם-גאל פון קרד'ער



קדימה - תל אביב, 1933

די פאָלגנדיקע טאָבעלע נעמט אַרום אַן אָפּשניט פֿון 8 יאָר און
 גיט אַ סטאַטיסטיש בילד וועגן דעם וואַקס פֿון דער „קדימה“־מיטגליד־
 דערשאַפט אין משך פֿון דער דאָזיקער צייט. די פֿאַרגרעסערונג פֿון דער
 צאָל ביכער אין דער ביבליאָטעק. די צאָל פֿון געלייענטע ביכער און די
 צאָל פֿון באַזוכער אין לייענזאַל.

The following statistics show the increase of
 Kadimah membership, books in the library, books
 read and visitors to the reading-room for the last
 8 years.

Years	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	יאָרן
Members	413	438	483	616	659	681	866	994	מיטגלידער
Yiddish books	1,275	1,310	1,400	1,633	1,700	1,915	2,100	2,343	יידישע ביכער אין ביבליאָטעק
Hebrew books	350	355	355	360	360	360	365	388	העברעאישע ביכער אין ביבליאָטעק
English books	830	845	1,650	1,660	1,660	1,680	1,700	1,750	ענגלישע ביכער אין ביבליאָטעק
TOTAL	2,455	2,510	3,405	3,653	3,720	3,955	4,165	4,381	צוזאַמען
Yiddish books read	2,524	2,104	2,647	3,032	3,180	3,384	3,423	3,881	יידישע ביכער געלייענט
Hebrew books read	84	141	102	57	48	34	37	189	העברעאישע ביכער געלייענט
English books read	360	216	200	152	205	215	172	113	ענגלישע ביכער געלייענט
Total books read	2,968	2,461	2,949	3,241	3,442	3,633	3,632	4,183	צוזאַמען
Visitors to Library	3,000	2,600	2,800	2,000	3,450	3,450	4,275	4,732	באָזוכער אין לייענזאַל

געשטארבענע

מיט טיפן צער פארצייכענען מיר דעם טויט אין היינטיקן
כאריכטיגאר פון די פאלגנדיקע „קדימה“ מיטגלידער:

פֿרץ הירשביין, דער גרויסער יידישער שרייבער און
דראמאטורג, איז געווען אן ערן-מיטגליד פון דער „קדימה“ זייט
לאנגע יארן. ווען ער האָט אויף זיין וועלטרייזע, און אָנהויב
פון די צוואנציקער יארן, באַזוכט מעלבורן, האָט ער זייענדיק
דאָ פיל מיטגעווינקט צו הויבן דעם גייסטיקן און געזעלשאַפֿט
לעבן ניוואָ פון דעם היגן יידישן לעבן. גרויס זענען זיינע פֿאַר
דינסטן פֿאַר דער יידישער ליטעראַטור, פֿאַר אונדזער יידישן
קיבוץ דאָ הי און באַזונדערס פֿאַר דער יידישער נאַציאָנאַלער
ביבליאָטעק „קדימה“.

יעקב גינטער, פֿיאַנער פון דעם בעסערן יידישן טעאַטער
אין אויסטראַליע, לאַנג־יאַריקער פֿאַרויזער פון דעם טעאַטער
קרויז א״נ דוד הערמאַן ביי דער „קדימה“ און אַקטיווער מיטגליד
אין דער פֿאַרוואַלטונג פון דער „קדימה“. י. גינטער איז גע-
שטאַרבן זייענדיק אַ מיטגליד אין דעם קאָמיטעט פון דער
„קדימה“.

חיים רובינשטיין, לאַנג־יאַריקער רעדאַקטאָר פון דער
הינגער וואַכנצייטונג „די אויסטראַלישע יידישע נייעס“, פֿאַרוי-
זער פון יוואָ״אָ און אַנגעזעענער יידישער קולטור־טוער אין מעל-
בורן. אַלס רעדאַקטאָר איז דער פֿאַרשטאַרבֿענער געשטאַנען אין
אַ כסדרדיקן קאָנטאַקט מיט דער „קדימה“.

שלמה זיערטהיים, בויער און פֿיאַנער פון דער „קדימה“,
געוועזענער פרעזידענט און איינער פון די וויכטיקסטע פֿירער
אין דער הינגער ציוניסטישער באַוועגונג.

אידאָ ווין, די אַנגעזעענסטע פֿרויען־פֿערזענלעכקייט אין
דער געשיכטע פון דעם היגן יידישן ישוב, בויערין פון דער
„ווואָ״אָ“, דער ציוניסטישער באַוועגונג אין אויסטראַליע און אַק-
טיווע טוערין אויפן געביט פון יידישער געזעלשאַפֿטלעכקייט.

משה מאַפֿט, בויער פון דער „קדימה“, מיטגליד אין איר
ערשטער פֿאַרוואַלטונג און לאַנג־יאַריקער געזעלשאַפֿטלעכער טוער
אין דעם יידישן מעלבורן.

פֿרוי מ. סילווער, פֿרוי י. ראַקמאַן, מ. אַראַנסאָן, י.
זעבראַק, ד. ליסקע, מ. סיימאַנס, פ. פֿאַגאַרעלסקי און נ.
פינקס.

אַרטור ראָוו, באַקאַנטער געזעלשאַפֿטלעכער עסקן, אָנ-
געזעענער תּושב און לאַנג־יעריקער אַקטיווער מיטגליד אין
דער „קדימה“.

צו די משפּחות פון די געשטאַרבֿענע זענען אַרויסגעשיקט
געוואָרן מיטגעפֿיל־בריוו.
כבוד זייער אַנדענק!

די פארוואלטונג גיט סיסטעמאטיש אָפּ דעם אויבערשטן זאַל, אומ-
געצאָלט, פאַר זיצונגען פון הילפס־פּאַנד.

* * *

די געזעלשאַפט „פריינד פון יוו“ אָ האָט איר סעקרעטאַריאַט אין
„קדימה“ און האָלט אָפּ אירע זיצונגען אומגעצאָלט. אַ באַזונדערער
צימער איז היינאָד אָפּגעגעבן געוואָרן צו דער דיספּאָזיציע פון יוו“ אָ
פאַר איינאַרדענען דאָרט זייער אַרכיוו, וועלכער וועט אין גיכן זיין
צוגענגלעך פאַר באַזוכער.

* * *

דער יידישער שרייבער פאַראַיין אין מעלבורן האָט זיין סעקרע-
טאַריאַט אין „קדימה“, וואו ער האָלט אויך אָפּ זיינע זיצונגען.

* * *

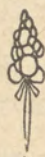
אין בנין פון „קדימה“ קומען כסדר פאַר די קלאַסן פון דער יידי-
שער שול אין מעלבורן א"נ י. ל. פּרץ.

* * *

ענגלישע לעקציעס פאַר נייגעקומענע, אונטער דער אפּטרופּסות
פון דעם פאַראַייניקטן יידישן הילפס־פּאַנד אין מעלבורן, ווערן אָפּגע-
האַלטן אין די זאַלן פון „קדימה“ צוויי מאַל אַ וואָך פריי פון אַפּצאָל.

ש ל ו ס - ו ו א ר ט

מיר זיילן גלויבן, אז אונדזער אָפּגעטוענע אַרבעט, לויט ווי זי איז
אויך פאַרגעשטעלט געוואָרן אין דאָזיקן יאָר־באַריכט, וועט קריגן אייער
צושטימונג, און מיר האָפּן, אז יעדער פון אייך, אויף וויפיל די מעג-
לעכקייטן דערלויבן, וועט מיטווייסקן צו פאַרגרעסערן און פאַרבעסערן
די אַרבעט פון דער „קדימה“ — דער צענטער פון יידישער קולטור און
געזעלשאַפטלעכער טעטיקייט אין דעם ווייטן לאַנד.



מאסן-פארזאמלונג — „וויזא“.	6.11.48	(34)
„נאָוועמבער-פייערונג“ — פראָגדעסיווער צענטער.	7.11.48	(35)
יוגנט-פארזאמלונג — דעמאָקראטישע יוגנט-אָרג.	10.11.48	(36)
אַל-אויסטראַלישע יידישע קולטור-קאָנפערענץ.	13.11.48	(37)
המשך פון דער אַל-אויסטראַלישער יידישער קולטור-קאָנפערענץ.	14.11.48	(38)
יערלעכער באַל — קדימה יוגנט-אָרגאַניזאַציע.	20.11.48	(93)

די אויסגערעכנטע אונטערנעמונגען זענען באַזוכט געוואָרן דורך
12.830 פּערזאָן.

די אַלגעמיינע צאָל באַזוכער אויף אַלע אונטערנעמונגען, וועלכע
זענען פּאַרנעקומען אין „קדימה“, באַטרעפט 27.830.

פ א ר ש י ד נ ס

מיט גרויס פרויך פארצייכענען מיר די ידיעה, אז אונדזער ערן-
מיטגליד, ראביי י. בראָדי, איז באַשטימט געוואָרן אין לאַנדאָן אַלס
הויפּט-ראַבבי פון דער בריטישער קאָמאָנוועלט. אַ ספעציעלער באַ-
גריסונגס-בריוו איז צו אים צוגעשיקט געוואָרן.
הויפּט-ראַבבי י. בראָדי איז במשך פון לאַנגע יאָרן געווען אַ טע-
טיקער מיטגליד אין דער „קדימה“, געהאַלטן צאָלרייכע רעפּראַטן און
לעקציעס און פיל מיטגעווייזט אין דעם פּאַנאַנדערוואַקס פון דער
„קדימה“.

* * *

דער פּאַרשטאַרבענער קולטור-טוער שמואל ווייסבערג, וואָס איז
געווען איינער פון די ערשטע פּיאָנערן אין דעם באַגינגען פון דעם יידישן
טעאַטער אין אויסטראַליע, האָט אין זיין צוואַה איבערגעלאָזט 6/11 פון
דעם איינקונפט פון זיין ירושה לטובת דער ביבליאָטעק פון דער
„קדימה“. דאָס מאַכט אויס אַ יערלעכע סובסידיע פון אַן ערך 25 פונט.
אַ ספעציעלע אָפּטיילונג אין דער ביבליאָטעק וועט גערופן ווערן אויף
דעם נאָמען פון מר. און מרס. שמואל ווייסבערג.

* * *

די פּאַרוואַלטונג דריקט אויס באַדויערן, וואָס דער פרעזידענט פון
„קדימה“, פריינד ר. ראָטבערג, האָט צוליב דער פּאַראַרדנונג פון דאָס
טוירים און געזונט-טעמים נישטן געקענט באַזוכן ס'רוב פון די זיצונגען
פון דער פּאַרוואַלטונג. נישטן קוקנדיק אָבער אויף זיין שלעכטן געזונט-
צושטאַנד, האָט פריינד ר. ראָטבערג גענומען אַן אַקטיוון אָנטייל ביים
אָדורכפירן אַלע גרעסערע אונטערנעמונגען פון „קדימה“ אין פּאַרגאַנ-
גענעם יאָר.

ווי דער באַריכט ווייזט, האָט די פּאַרוואַלטונג אויך היינאָר אָפּ-
געגעבן אויף אַ ריי זונטיקן דעם זאַל צו אַנדערע אָרגאַניזאַציעס פּאַר-
זייערע עפנטלעכע אונטערנעמונגען. הגם מיט דער דאָזיקער האַנדלונג
ווערט באַשרענקט אין אַ געוויסער מאָס די טעטיקייט פון דער „קדימה“,
פילט דאָך די פּאַרוואַלטונג פּאַר וויכטיק צו געבן אַ מעגלעכקייט היגע
יידישע געזעלשאַפטן, וועלכע האָבן נישט קיין אייגענע זאַלן, צו באַ-
קענען דער יידישער עפנטלעכקייט מיט זייער טעטיקייט.

„הסתדרות — איר טעטיקייט“ — פועל־ציון.	7.3.48 (6)
ש. מענדעלסאָן טרויער־אַקאַדעמיע — בונדישע אָרגאַניזאַציע.	7.3.48 (7)
י. גינטער טרויער־אַקאַדעמיע — טעאַטער־קרייז.	9.3.48 (8)
באַזאַר — „וויזאַ“ און ק. ק. ל.	14.3.48 (9)
זכור־אָוונט צום ס־טן יאָר־טאַג פון וואַרשעווער געטאָ־אויפֿשטאַנד — פועל־ציון.	17.4.48 (10)
זכור־אָוונט (וואַרשעווער געטאָ־אויפֿשטאַנד) — מעלבֿורנער ייִדישע קהילה.	18.4.48 (11)
זכור־אָוונט (וואַרשעווער געטאָ־אויפֿשטאַנד) — קרימה יוגנט־אָרגאַניזאַציע.	22.4.48 (12)
„אַפּיל פאַר דער ישראל רעגירונג“ — ציוניסטישע אָרגאַניזאַציע.	26.4.48 (13)
פּאָלקס־מיטינג — ייִדישער ראַט צו באַקעמפן אַנטיסעמיטיזם און פּאַשיזם.	9.5.48 (14)
„אַלגעמיינע לאַגע פון די יידן אין דער וועלט“, דר. ה. שאַשקעס — פאַראייניקטער ייִדישער הילפֿס־פּאַנד.	16.5.48 (15)
יערלעכע אַלגעמיינע פּאַרזאַמלונג — יוון־אָ.	23.5.48 (16)
„אַרץ־ישראל“ פּאַרזאַמלונג. ייד. קאָמ. ביי דער קאָמוניסטישער פּאַרטיי.	30.5.48 (17)
„די געשיכטע פון אָרט“ ד״ר ב. סוראָוויטש — פאַראייניקטער ייִדישער הילפֿס־פּאַנד.	6.6.48 (18)
באַראַטונג צו דער קולטור־קאָנפּערענץ — „קדימה“ יוגנט־אָרגאַניזאַציע.	20.6.48 (19)
„דער מצב אין ארץ־ישראל“ (רעפּעראַט) — ציוניס־טישע אָרגאַניזאַציע.	18.7.48 (20)
יוגנט־פּאַרזאַמלונג — הילף פאַר ישראל אָרג.	25.7.48 (21)
באַזאַר — ביאַליק־שול.	1.8.48 (22)
ד״ר ב. סוראָוויטש געזעגענונג־אָוונט — הילפֿס־פּאַנד.	1.8.48 (23)
זשאַבאַטינסקי־אָוונט — רעוויזיאָניסטישע אָרג.	8.8.48 (24)
שלמה ווערטהיים אַקאַדעמיע — קרן קימת לישראל.	15.8.48 (25)
פּאָלקס־פּאַרזאַמלונג — אָרגאַניזיר־קאָמיטעט ייִדי־שע קולטור־קאָנפּערענץ אין אויסטראַליע.	29.8.48 (26)
הנוכת הבית (באַנקעט) — ייִדישע שול א״נ י. ל. פּרץ.	11.9.48 (227)
„דאָס לאַנד ישראל“ — ייִדישער ראַט צו באַקעמפן אַנטיסעמיטיזם און פּאַשיזם.	12.9.48 (28)
„אַפּיל פאַר דער ייִדישער שול“ — ציוניסטישע אָרגאַניזאַציע.	10.10.48 (29)
זכור־אָוונט — טשענסטאַכאָווער לאַנדסלייט.	14.10.48 (30)
פּאַרזאַמלונג — פאַראייניקטע פעלקער קינדער־אַפּיל.	21.10.48 (31)
לעקציע וועגן י. גלאַטשטיין פון י. ראַפּאַפּאָרט — „פאַרלאַג פּריינד פון דער ייִדישער ליטעראַטור“.	26.10.48 (32)
באַזאַר — פּרויען־גרופּע פאַראייניקטער ייִדישער הילפֿס־פּאַנד.	31.10.48 (33)

מאריאנעטן־טעאטער — י. בערנגער, דוש. וויגלי, א. שולמאן.	8.5.48	(6)
„מירעלע אפרת“ (דריטע אויפפירונג).	15.5.48	(7)
מאריאנעטן־טעאטער (צווייטע אויפפירונג).	22.5.48	(8)
„מירעלע אפרת“ (פערטע אויפפירונג).	29.5.48	(9)
ארטיסטיש־ליטערארישער קאנצערט — יידישע שול א"נ י. 5. פריץ.	5.6.48	(10)
מאריאנעטן־טעאטער (דריטע אויפפירונג).	19.6.48	(11)
מוזיקאלישער קאנצערט — ר. שוויצטלאך, ד. זי־סערמאן.	26.6.48	(12)
אָוונט פון ארץ־ישראל פילמען — פועלי־ציון.	4.7.48	(13)
„די כישופמאכערין“ פון א. גאלדפאדען באארבעט דורך א. מאַנגער — טעאטער־קרייז א"נ דוד הער־מאן ביי דער „קדימה“ רעזשי: א. ברויזבלאט.	24.7.48	(14)
„די כישופמאכערין“ (צווייטע אויפפירונג).	31.7.48	(15)
„די כישופמאכערין“ (דריטע אויפפירונג).	7.8.48	(16)
אָוונט פון ארץ־ישראל פילמען — פועלי־ציון.	18.8.48	(17)
ליטעראריש־קינסטלערישער אָוונט — יידישער שרייבער־פאראיין אין מעלבורן.	28.8.48	(18)
„טביה דער מילכיקער“ פון שלום־עליכם — ביאלער לאַנדסמאַנשאַפט. רעזשי: נ. גינטער.	4.9.48	(19)
„טביה דער מילכיקער“ (צווייטע אויפפירונג).	18.9.48	(20)
ארטיסטיש־מוזיקאלישער אָוונט — פרויען־גרופע ביי דעם פאראייניקטן יידישן הילפס־פאָנד אין מעלבורן.	25.9.48	(21)
„טביה דער מילכיקער“ (דריטע אויפפירונג).	2.10.48	(22)
„פרוידאוואקאט“ (פון פראַנצויזיש) — „קדימה“־טעאטער־קרייז. רעזשי: רחל האָלצער.	30.10.48	(23)

די אויסגערעכנטע אונטערנעמונגען זענען באזוכט געווארן דורך 7.220 פערזאָן.

ט א ב ע ל ע נ ו מ ע ר 3

אונטערנעמונגען פון אַנדערע אָרגאַניזאַציעס און געזעלשאַפטן וועלכע זענען פאַרגעקומען אין „קדימה“ (רעפעראַטן, מיטינגען, באַזאָרן א. ד. גל.)

„הסתדרות“־פיערונג — פועלי־ציון.	7.12.47	(1)
אַלגעמיינע יערלעכע פאַרזאַמלונג — רעוויזיאָנים־טישע אָרגאַניזאַציע.	21.12.47	(2)
אָוונט געווידמעט ארץ־ישראל־פראַבלעמען — ציר־ניסטישע אָרגאַניזאַציע.	5.2.48	(3)
„שלושים“ געווידמעט דעם אַנדענק פון ח. רובינ־שטיין — יוון־א.	1.3.48	(4)
„ארץ־ישראל־פראַבלעמען“ — רעוויזיאָנים־טישע אָרגאַניזאַציע.	29.2.48	(5)

„שוואַרץ און ווייס“ (דאָס לאַנד דרום־אַפֿריקע). רעפּעראַט פֿון ד"ר ב. סוראָוויטש. פּאַרויצער: גילגייטש.	27.6.48 (12)
„מעדיצינישע שמועסן“. רעפּעראַט פֿון ד"ר מ. בלאָך. פּאַרויצער: ש. גאַלדשטיין.	11.7.48 (13)
„יידל מיטן פֿידל“. יידישער קלאַנג־פֿילם.	17.7.48 (14)
„אין האַרץ פֿון דרום־אַמעריקע“. רעפּעראַט פֿון ד"ר ב. סוראָוויטש. פּאַרויצער: י. ריימער. טאָר: י. גילגייטש.	25.7.48 (15)
„גזירות ת"ח ות"ת“ (פּאַלקס־אוינווערויטעט). לעסי „משה העם — זיין פּערזענלעכקייט“ (פּאַלקס־אוי ניווערויטעט). לעקטאָר: ח. גורט.	10.8.48 (16) 17.8.48 (17)
„קדימה“ יערלעכער באַזאָר.	22.8.48 (18)
„די קראַפט פֿון אַטאָם“ (פּאַלקס־אוינווערויטעט). לעקטאָר: ש. גאַלדשטיין.	24.8.48 (19)
„די באַציואונג צום אַרבעטער אין דער עמיגראַציע ביי שלום אַש און ח. ליוויק“ (פּאַלקס־אוינווער זיטעט). לעקטאָר: י. גילגייטש.	31.8.48 (20)
„יידישער קוויד־אָונט“, אָננעפֿירט דורך: י. גיל גייטש און יאָשאַ שער.	5.9.48 (21)
„מענדעלע מוכר ספרים — זיין לעבן און שאַפֿן“. רעדנער: ח. גורט, י. גילגייטש.	19.9.48 (22)
„דער לימוד פֿון יידיש אין דער געפּלאַנטער יידי שער טאַג־שול אין מעלבורן“ (פּאַלקס־פּאַרוואַט לונג). רעדנער: י. אָקנא, י. גילגייטש, מ. הילער, י. ריימער, ישראל שער. פּאַרויצער: ש. גאַלדשטיין.	26.9.48 (23)
„ראַבינדראַנאַט טאַגאַרע. דער זינגער פֿון אַרענט“ — רעפּעראַט פֿון ד"ר ב. סוראָוויטש.	16.11.48 (24)
„יידל מיטן פֿידל“ — יידישער קלאַנג־פֿילם.	27.11.48 (25)
37־טע אַלגעמיינע יערלעכע פּאַרוואַמלונג.	28.11.48 (26)
די אויסגערעכנטע אונטערנעמינגען זענען באַזוכט געוואָרן דורך 7,770 פּערזאָן.	

טאָבלע נומער 2

אונטערנעמינגען פֿון אַנדערע
אַרגאַניזאַציעס און געזעלשאַפֿטן
זעלכע זענען פּאַרגעקומען אין „קדימה“

(טעאָטער־פּאַרשטעלונגען, קאַנצערטן און פֿילמען)	
הַנוכה־קאַנצערט — יידישע שול א"נ י. ל. פּרץ.	7.12.47 (1)
הַנוכה־קאַנצערט — העברעאישע שול א"נ ח. נ. ביאַליק.	14.12.47 (2)
רעווייע — מילא ווייסליק, משה פּאַטאַשינסקי.	28.2.48 (3)
„מירעלע אַפּרת“ פֿון י. גאַרדין — טעאָטער־קרוין א"נ דוד הערמאַן ביי דער „קדימה“. רעזשי: רחל האַלצער.	27.4.48 (4)
„מירעלע אַפּרת“ (ציווייטע אויפֿפֿירונג).	1.5.48 (5)

„קדימה“ אין דער פרעסע

אין די וואַכנצייטונגען: „די אויסטראַלישע יידישע נייעס“, „די יידישע פּאָסט“ און „די דזשוואַיש העראַלד“ ווערט יעדע וואָך באַריכטעט וועגן דער קולטור־געזעלשאַפטלעכער טעטיקייט פון דער „קדימה“. פון צייט צו צייט דערשיינען אויך נאָטיצן וועגן דער „קדימה“ אין די היגע צייטשריפטן און אין דער אויסלענדישער יידישער פרעסע.

טאָבעלע נומער 1

„קדימה“ אונטערנעמונגען

פון 30-טן נאָוועמבער 1947 ביזן 28-טן נאָוועמבער 1948	
אלגעמיינע (36-טע) יערלעכע פאַרזאַמלונג.	30.11.47 (1)
פּאָלקס־פאַרוויילונג צו פייערן די שאַפונג פון אַ יידישער מלוכה אין ארץ־ישׂראל.	8.12.47 (2)
זומער־איבעררייס ביזן 21-טן מערץ 1948.	
פּוריס־קאַנצערט. באַטייליקטע: וויצע־פּרעזידענט י. ריימער (דערעפּענונגס־רעדע), מוויק; יהודה ראביי נאָוויטש און מרים ראַכלין. רעציטאַציעס: ראַיאַ זאַמינאַ. מאַנאַלאָגן פון ב. וואַרשאַווסקי; י. גילי גיטש און יאַשאַ שער. די „פּוריס־מגילה“: א. בלר טאַל (הומאָרעסקע פון י. האַניג), א. הורוויץ און ב. ראָזען. קאַנפּעראַנסיער: י. גיליגיש.	21.3.48 (3)
„פּראָבלעמען פון די נייגעקומענע“. אַרײַנפיר: מ. לאַדסקי. פאַרויצער: א. פּערל. דיסקוסיע.	28.3.48 (4)
„יידישער קולטור־קאַנגרעס אין אַמעריקע און קול־טור־קאַנפּערענץ אין אויסטראַליע“ (סימפּאָזיום). רעדנער: י. וואַקס. י. זעמעל. י. ריימער. פאַרויצער: י. גיליגיש.	4.4.48 (5)
„פּראָבלעמען פון די נייגעקומענע“ (המשך פון דער דיסקוסיע). פאַרויצער: ח. ברוין.	11.4.48 (6)
„י. ל. פּרײַקאַנצערט“. באַטייליקטע: ח. גורט (אַפֿ־שאַצונגס־וואָרט). מוויק; מרים ראַכלין, משה ווער־ניג. אַרטיסטישער טײַל: פּרויען — זש. האַראָוויץ, ח. לײַט, ד. מאַרצקי, ש. שער; מענער — א. ברויזבלאַט, י. בירשטיין, י. גיליגיש, ש. מיגדאַלע. י. ראַטמאַן און יאַשאַ שער.	2.5.48 (7)
אויסשטעלונג פון בילדער אויף פּרײַטעמעס: יאַסל בערגנער און בן־ציון טומאַרינסאָן.	
„די יידישע מלוכה אין ארץ־ישׂראל“. פּאָלקס־מײַ טינג. רעדנער: ח. מונץ. י. סאַלוויי און א. ראָזבי, פאַרויצער: י. האַניג.	23.5.48 (8)
ערשטע פאַרבאַראַטונג צו דער אויסטראַליש־יידי־שער קולטור־קאַנפּערענץ. צייטווייליק פּרעזידיום: י. וואַקס. י. ריימער. ישׂראל שער.	30.5.48 (9)
המשך פון דער פאַרבאַראַטונג.	6.6.48 (10)
„יודן אין די אַראַבישע לענדער“. רעפּעראַט פון ד״ר ח. שאַשקעס. פאַרויצער: ש. גאַלדשטיין.	14.6.48 (11)

באַריכט פון טעאטער-קרייז א"נ דוד הערמאַן ביי דער „קדימה“

דער טעאטער-קרייז איז א וויכטיקער טייל פון דער אַלגעמיינער קולטור-טעטיקייט פון דער „קדימה“. ער אַרבעט סיסטעמאַטיש און ביים אויפפירן טעאטער-פאַרשטעלונגען און קאַנצערטן ווערט געלייגט גרויס אַכט אויף דעם קינסטלערישן ניוואַ, אויסשטאַטונג און עפעקטן פון דער אויפפירונג. דער קרייז, באַקומענדיק כסדר מאַטעריעלע אונ-טערשטיצונג פון דער „קדימה“, באַמיט זיך צו שפּילן וואָס אָפּטער יידיש טעאטער, ברענגען דאָס יידישע קינסטלערישע וואָרט צו די ברייט-סטע שיכטן פון אונדזערל היגן ישוב.

אין פאַרגאַנגענעם יאָר האָט דער קרייז אויפגעפירט די פּאָלגנדיקע פיעסן:

„מירעלע אפרת“ פון י. גאַרדין; רעזשי: רחל האַלצער (4 מאָל).
„די כּישופּמאַכערין“ פון א. מאַנגער (לויט גאַלדפאַרדן); רעזשי: א. ברייזבלאַט (3 מאָל).

„פרוי אַרוואַקאַט“ (פון פראַנצויזיש); רעזשי: רחל האַלצער (2 מאָל).

„עם ברענט“, איינאַקטע פון י. ל. פּריז; רעזשי: א. ברייזבלאַט. לויט דער איניציאַטיוו פון קרייז איז אויך איינגעאָרדנט געוואָרן אַ שלויס-הזכרה נאָך דעם פאַרשטאַרבענעם פאַרזיצער פון קרייז און פּיאַנער פון בעסערן יידישן טעאטער אין אויסטראַליע — יעקב גינטער. דאָס בילד פון י. גינטער איז, לויט אַ פאַרשלאַג פון קרייז, מיט דער הסכמה פון דער „קדימה“ פאַרוואַלטונג אויפגעהאַנגען געוואָרן אין איינעם פון די צימערן פון דער „קדימה“.

אויף דער לעצטער יערלעכער אַלגעמיינער פאַרזאַמלונג פון קרייז וואָס איז פאַרגעקומען זונטיק, דעם 19-טן סעפטעמבער ת. י., איז באַ-שטימט געוואָרן צו מאַכן באַמיאונגען צו אַנגאַזשירן אַ שטענדיקן רעד-זשיסער און איינאַרדענען רעגלמעסיקע פאַרזאַמלונגען, אויף וועלכע עס זאָלן דעבאַטירט ווערן די פיעסן, וועלכע וועלן אויפגעפירט ווערן דורכן קרייז. אויף דער דאָזיקער פאַרזאַמלונג איז אויסגעוויילט געוואָרן אַ נייער עקזעקוטיוו און פאַרוואַלטונג אין פּאָלגנדיקן צוזאַמענשטעל:

עקזעקוטיוו — ב. ראָזענבערג (פאַרזיצער און קאַסירער), מ. שעכ-טער (סעקרעטאַר) און מ. ראָטפאַרב (עקזעקוטיוו-מיטגליד).
פאַרוואַלטונג — פרוי ר. לעוויטאַ, ז. ברוסטמאַן, מ. דאָמבראַווסקי און ש. קינג.

מ. ש. ע. ט. ע. ר. סעקרעטאַר.

דאַנק-אויסדרוקן

מיר דריקן אויס אונדזער אויפריכטיקן דאַנק צו מר. י. אָקנאַ. ל.ב. ערן-סאַליסיטאָר; מר. ל. סטאַן, ערן-אוידיטאָר פאַר זייער פרייוויליקער מיטאַרבעט אין דער אַדמיניסטראַציע פון דער „קדימה“ און די אַרויסגעבער פון „די אויסטראַלישע יידישע נייעס“, „די יודי-שע פּאַסט“ און „רוזשואיש העראַלד“ פאַר דרוקן די וועכנטלעכע „קדימה“-באַריכטן און פאַר צושיקן פרוי פון אַפּאַל זייערע אויס-גאַבעס.

פארשטייער אין דער פארוואלטונג. יעדע גרופע ארבעט באזונדער און האָט איר אייגענע פארוואלטונג צו פלאנירן איר טעטיקייט. די יינגסטע גרופע ווערט אָנגעפירט פון חברה אידאָ מאַלער און זיי קומען זיך צוזאַמען יעדן שבת. זייער ארבעט באשטייט פון שמועסן אויף פארשידענע אָלגעמיינע און יידישע טעמעס. געזאַנג, פארוויילונג און אָפטע יינטיק־אויספלוגן.

די מיטלסטע גרופע ווערט אָנגעפירט פון לואי יעדוואַב. זיי טרעפן זיך יעדן שבת און מיטוואָך. זייער טעטיקייט אין פון אַ מער ברייטערן פאַרנעם איינשליסנדיק אויך פעלד־ספּאָרט און עס ווערט געלייגט אַכט אַויף יענעם יידישן דערציאונגס־געבינע — דע־צײַען פעאיקע און באַוואוסטזיניקע יידישע יוגנט־פירער. די עלטסטע איז איינגע־טיילט אין גרופעס, וועלכע ארבעט אויף פארשידענע געביטן. די ספּאָרט־גרופע פאַרנעמט זיך מיט צוגרייטן און איינאַרדענען ספּאָרט־פאַרמעס־טונגען און אויספלוגן פאַר אַלע מיטגלידער. די מוזיק־גרופע אָרדנט איין אָפטע מוזיקאַלישע אָונטן פאַר מיטגלידער, ווי אויך פון צייט צו צייט עפנטלעכע קאָנצערטן.

די דראַמאַטישע גרופע, אָנגעפירט דורך ריי גרין און א. בלוטאַל, טרעפט זיך צוויי מאל אַ וואָך, פירט אויף אָפט איינאַקטערס אויף פאַר־שידענע יוגנטלעכע אונטערנעמונגען און איז באַקאַנט מיט אירע דער־פּאָלגרייכע אויפטריטן ביי דער היגער יידישער ווי אויך טיילווייז נישט־יידישער יוגנט. צוליב דעם פעלן פון אַ צוגעפאַסטן יידישן רעזשיסער פירן זיי זייער ארבעט אין דער ענגלישער שפּראַך.

די שטודיר־גרופע אָרדנט איין יעדן פרייטיק־אָונט צוזאַמען־קונפטן אין פרויאַטע הייזער. דער דורכשניטלעכער באַזוך איז 15 פער־זאָן. די עפנטלעכע דעבאַט־אָונטן און לעקציעס קומען לעצטנס פאַר יעדן זונטיק אָונט אין אויבערשטן זאַל פון „קדימה“.

די „קדימה“ יוגנט־אָרגאַניזאַציע נעמט אַן אַקטיוון אַנטייל אין דער ארבעט פון דעם מעלבורנער יוגנט־קאָנסיל, אין דעם יידישן ראַט צו באַקעמפן אַנטיסעמיטיזם און אָרדנט איין שותפותדיקע אונטער־נעמונגען מיט אנדערע היגע יידישע אָרגאַניזאַציעס.

פון די וויכטיקסטע אונטערנעמונגען איינגעאָרדנט דורך דער ק. י. א. אינם לעצטן יאָר איז ווערט צו דערמאַנען: (1) מוזיקאַלישער קאָנצערט מיט דער באַטייליקונג פון יונגע יידישע אַרטיסטן; (2) יזכור־אָונט צום 5־טן יאָר־טאָג פון וואַרשעוועת געטאַ־אויפֿשטאַנד; (3) פאַר־באַראַטונג צו דער אויסטראַליש־יידישער קולטור־קאָנפערענץ; (4) אַ יוגנט־פאַרזאַמלונג וועגן אַרץ־ישראל; (5) אַ צוויי־טאַגיקער לאַגער אַרץ־גאַנזירט דורך דער ק. י. א. מיט דער באַטייליקונג פון אנדערע היגע יידישע, ווי אויך נישט־יידישע יוגנט־אָרגאַניזאַציעס; און (6) אַן איינ־אַקטער אויף אַ יידישע טעמע, „דער רענעגאַט“, אויפגעפירט מיט דער פּאָלג אויף אַ צוויי־שטאַטלעכע יוגנט־קאָנפערענץ פון יידישע און נישט־יידישע יוגנט־אָרגאַניזאַציעס.

א חוץ דעם האָט די הייזאָריקע פאַרוואַלטונג צו פאַרצייכענען אַ וויכטיקע דערגרייכונג אין שייכות מיט יידיש. דער דעפוטאטן באַאָרד האָט הייזאָר אָנגענומען אַ באַשלוס, אַז זיינע מיטגלידער מעגן, אין די דעבאטן אויף די ויצונגען, זיך באַנוצן מיט דער יידישער שפראַך. דאָס איז פריער ניט דערלויבט געוואָרן. דער דאָזיקער באַשלוס איז אָנגענומען געוואָרן אַ דאנק דער מי פון דער „קדימה“ און באַזונדערס אַ דאנק דעם ענערגישן קולטור־טוער און פּעדאָגאָג יוסף גילגייטש.

ד"ר ב. סוראָוויטש און ד"ר ח. שאַשקעס אין „קדימה“

די פאַרשטייער פון „אַרט“ און „האַיאָס“, די חשובע געסט ב. סוראָוויטש און ח. שאַשקעס, האָבן מיט זייער באַזוך אַריינגעבראַכט מוטיר קונג און אויפגעמוטערט אונדזער יידיש געזעלשאַפטלעך לעבן. מיט זייערע רעפּעראַטן, וואָס זענען באַזוכט געוואָרן פון גרויסע מאַסן מענטשן, האָבן זיי פיל צושטייער געגעבן דעם דערפאָלג פון אונדזער אַלגעמיינער טעטיקייט. אַ טייל פון די רעפּעראַטן זענען איינגעאָרדנט געוואָרן דירעקט פון דער „קדימה“ און אַ טייל אין נאָמען פון דעם הילפּס־פּאַנדר.

די פאַרוואַלטונג פון „קדימה“ דריקט אויס אַ האַרציקן דאָנק די חשובע געסט פאַר זייער פריינדלעכער מיטאַרבעט און דעם פאַראייניקטן יידישן הילפּס־פּאַנדר אין מעלכורן פאַר דער קאָאָפּעראַציע און הילף ביים איינאַרדענען די באַטרעפּנדיקע אָונטן.

יידישע קולטור־קאָנפּערענץ אין אויסטראַליע

אָנגערעגט פון די קולטור־קאָנפּערענצן, וואָס זענען פאַרגעקומען אין אַ גאַנצע ריי לענדער, האָט די „קדימה“ פאַרוואַלטונג באַשלאָסן צו נעמען אויף זיך די איניציאַטיוו און רופן אַ יידישע קולטור־קאָנפּערענץ אין אויסטראַליע, וואָס זאָל באַהאַנדלען פּראָבלעמען פון יידישער קולטור און געזעלשאַפטלעכקייט אויף דעם היגן באַדן.

אויפן רוף פון „קדימה“, זענען צוגעשטאַנען אַ ריי היגע אָרגאַניזאַציעס און נאָך עטלעכע פאַרבאַראַטונגען איז אויסגעוויילט געוואָרן אַ קערפּערשאַפט, וואָס זאָל זיך פאַרנעמען מיט צוגרייטן אזאַ קאָנפּערענץ. אַ גאָר באַדייטנדיקע צאָל מיטגלידער פון דער „קדימה“ פאַר־וואַלטונג זענען געווען פאַרטראָטן אין פּלענום, ווי אויך אין עקזעקוטיוו פון דעם אָרגאַניזירטן קאָמיטעט, נעמענדיק אַן אַקטיוון אַנטייל אין די צוגרייטונגען צו דער קאָנפּערענץ. די „קדימה“ האָט זיך אויך באַשטימט צו גרעסערע סומע געלט לטובת דעם צוועק. די יידישע קולטור־קאָנפּערענץ אין אויסטראַליע איז פאַרגעקומען דעם 13-טן און 14-טן נאוועמבער אין דער „קדימה“.

באַריכט

פון דער „קדימה“ יוגנט־אָרגאַניזאַציע

די ק. י. א. ציילט העכער 100 מיטגלידער, וועלכע זענען איינגעטריט אין דריי גרופּעס פון פאַרשידענעם עלטער. די יינגסטע גרופּע (פון 10 ביז 12 יאָר), וואָס רופּט זיך די „פּנחס גאָלדהאַר גרופּע“, ציילט 15 מיטגלידער. די מיטלסטע (פון 14 ביז 16 יאָר) ציילט 40 מיטגלידער און די עלטסטע (פון 17 און ווייטער) ציילט 50 מיטגלידער. די אָרגאַניזאַציע ווערט אָנגעפירט פון אַ פאַרוואַלטונג, וועלכע ווערט געקליבן יעדעס יאָר פון דער עלטסטער גרופּע. די יינגערע גרופּעס האָבן

היות דער פלאן פון שאפן א טאג-שול הויבט אן רעאליזירט ווערן און אזא שול וועט אין גיכ אנהויבן פונקציאנירן. איז דער ענין וועגן איינפירן יידיש צוגלייך מיט העברעאיש און רעליגיע ווי א נויטווענד דיקן אבליגאטארישן לימוד אין דער שול, געווארן זייער אקטועל. די פארוואלטונג, האנדלענדיק לויט דער רעזאלוציע — אָנגענומען אויף דער לעצטער (36-טער) אלגעמיינער יערלעכער פארזאמלונג פון „קדימה“ — האָט ווייטער געפירט דעם קאמף, אז יידיש דארף אוועק געשטעלט ווערן אין דער יידישער טאג-שול אויף די זעלבע יסודות ווי העברעאיש און רעליגיע. דער היגער באַארד אָף רעפּוּבליקאַנען האָט דעם פאַרשלאָג פון „קדימה“ אָפּגעוואָרפּן און אָנגענומען א באַשלוס, אז די יידישע טאג-שול זאָל געבן א מעגלעכקייט די יעניקע קינדער, וועלכע וועלן פאַרלאַנגען, מען זאָל לערנען מיט זיי יידיש. יידיש אלס שפראַך זאָל אין דער שול נישט זיין אַבליגאַטאָריש. די פאַרוואַלטונג, נישט קער נענדיק איינגיין אויף דעם, האָט גערופּן א פּאַלקס-פאַרוואַלטונג, אויף וועלכער עס איז באַהאַנדלט געוואָרן דער דאָזיקער ענין און די פּאַלגנדי-קע רעזאלוציע איז אָנגענומען געוואָרן:

„מיר, די פארזאמלטע אויף דעם פאלקס-מיטינג אין „קדימה“, דריקן אויס אָנערקענונג דעם היגן יידישן רעפּוּבליקאַנען באַארד פאַר זיינע ענערגישע באַמאָאונגען צו שאַפן א יידישע טאג-שול אין מעלבורן. מיר גלויבן, אז אזא שול וועט מער ווי אַלץ צובינדן דאָס יידישע קינד צו זיין פּאַלק און זיין גייסט און וועט זיין א שטאַרקער מיטל און קאמף קעגן דער כּוואַליע פון אַסימילאַציע, וואָס באַדראָט אזוי אונדזער יונגן דור.

„כדי אָבער צו דערגרייכן דעם דאָזיקן ציל וועט די געפלאַנטע שול מוזן זיין דורכאויס יידיש-נאַציאָנאַל; זי וועט לערנען מיטן יידישן קינד רעליגיע בכדי אים צו באַווירקן מיט דער הויבער יידישער מאַראַל און עטיק; העברעאיש — בכדי צו געבן אים א צוטריט צו אונדזערע רייכע קולטור-אוצרות פון דער פאַרגאַנגענהייט און קעגנוואַרט און פאַרבינדן אים מיט דער לעבעדיקער און קעמפּנדיקער יידישער מלוכה. זי מוז אויך לערנען יידיש, בכדי צו באַהעפטן אים מיט דעם גרעסטן און אַקטיווסטן טייל פון יידישן פּאַלק און זיינע שאַפּונגען איבער דער גאַרער וועלט.

„יידיש לשון צוזאַמען מיט העברעאיש און רעליגיע בילדן היינט די הויפּט-זייילן, אויף וועלכע עס האַלט זיך דאָס יידישע פּאַלק אלס גאַנצעס. יעדער פּראַווו אַוועקצונעמען איינעם פון די שטיי-זייילן, הייסט ערנסט באַדראָען זיין עקזיסטענץ. מיר פּאַדערן דעריבער אויף דעם היגן יידישן רעפּוּבליקאַנען באַארד, וועלכער רעדט אין אונדזער אַלע מענס נאָמען, ער זאָל נישט איגנאָרירן די שטימונגען און פאַרלאַנגען פון די יידישע פּאַלקס-מאַסן דאָ, און זאָל אַרײַננעמען יידיש ווי אַן אַבליגאַטאָרישן לימוד אין דער יידישער טאג-שול אין מעלבורן.

„מעלבורן, 26 סעפטעמבער, 1948.“

שטיצנדיק זיך אויף דער דאָזיקער רעזאלוציע, איז די פארוואלטונג צוגעטרעטן אדורכצופירן אן אקציע (זי ווערט נאך געפירט) פון זאַמלען אונטערשריפטן צו באַווירקן דעם „באַארד“ ער זאָל זיין שטע-לונג לגבי יידיש אין דער טאג-שול ענדערן.

ווירטשאפט-קאמיסיע

די ווירטשאפט-קאמיסיע איז היינאך געווען שטארק טעטיק. עס זענען געמאכט געווארן פארשידענע אויסבעסערונגען אין אלע צימערן און זאלן פון דעם בנין. צו דער בינע זענען צוגעגעבן געווארן א סך נייע איינריכטונגען און עס איז געמאכט געווארן א באזונדער רער פלאץ פאר דעם טעאטער-רעקוויזיט. אָנערקענונג ווערט אויס געדריקט פריינד מ. שעכטער, וועלכער האָט זארגפֿעליך זיך אָפגע געבן מיט דער ווירטשאפט און אָפגעחילטן, אז די „קדימה“ זאל אויך דעם געביט געפירט ווערן אין דער בעסטער אָרדנונג.

פינאנס-קאמיסיע

די פינאנס-קאמיסיע האָט פיל מיטגעווירקט צו דעם פינאנסיעלן דערפאלג פון דעם היינאָריקן פורים-קאנצערט, דעם באַזאָר און גע- זאָגט פאר דעם גוטן צושטאנד פון דער „קדימה“ אויפן פינאנסיעלן געביט.

יערלעכער „קדימה“-באָזאָר

דער היינאָריקער „קדימה“-באָזאָר איז אַדורכגעפירט געוואָרן מיט גרויס דערפאלג. די הכנסה באַטרעפט די סומע פון 598.11.00 פ. די פאַרוואַלטונג דריקט אויס אָנערקענונג און דאַנק דעם פאַרזי- צער פון דער באַזאָר-קאמיסיע, מר. טשאַרלז דיקי, און די פריינד: י. באַראַן, י. זינגער און ש. קוראַפ פאַר זייער איבערגעגעבנקייט אין דער אַרבעט לטובת דעם דערפאלג פון דעם באַזאָר. אַ דאַנק ווערט אויך אויסגעדריקט די זאַמלער, לטובת דעם „קדימה“-באָזאָר, די פריינד: ס. בורשטיין, ס. ר. גאַלד, מ. סילמאַן, צו אלע מנדבים פאַר באַשטייערן זיך לטובת דעם באַזאָר און אלע מיטגלידער און פריינד פון „קדימה“, וועלכע האָבן מיטגעהאַלפן אין טאָג פון „באָזאָר“.

דער גאַנצער קאָמיטעט האָט זיך אַקטיוו באַטייליקט אין דער אַקציע פון באַזאָר.

בוי-פאַנד

צוליב די עקזיסטירנדיקע רעגירונגס-באַגרעניצונגען אין בויען און דעם מאַנגל אין בוי-מאַטעריאַל איז היינאָך נישט מעגלעך געווען אָנ- צוהויבן פאַרווירקלעכן דעם פלאַן פון פאַרגרעסערן דעם בנין פון „קדימה“. ס'זענען דאַקען געמאכט געוואָרן געוויסע אויסבעסערונגען. דאָס קליינע הויז נעבן „קדימה“-בנין ווערט איצט איבערגעבויט און פאַרבעסערט. דאָרטן וועט איינגעאַרדנט ווערן די ביבליאָטעק און אַ באַזונדערער צימער וועט אָפגעטיילט ווערן פאַר דעם לייען-זאַל. אויך ווערן איצט געמאכט פלענער אַוועקצושטעלן אויפן הויף פון „קדימה“ אַ פראַוויזאָרישן זאַל, וואָס זאַל דינען פאַר באַנקעטן, באַזאָרן א. ד. ג. און דער איצטיקער זאַל ווערן אָפגעפרישט מיט בעסערע איינריכטיגונגען פאַר טעאטער און קאָנצערטן.

„קדימה“ אין דעם באַאַרד אָף דעפיוטים
די פאַרשטייער פון „קדימה“ אין וויקטאָריער באַאַרד אָף דעפיוטים
זענען א. מושיץ און ר. ראַטבערג, פאַרטרעטער — י. גילגייטש און ש.
גאַלדשטיין. די פאַרשטייער, און צייטנווייז די פאַרטרעטער, האָבן זיך
באַטייליקט אין די זיצונגען פון „באַאַרד“ און אָפגעגעבן באַריכטן
אויף קאָמיטעט-זיצונגען.

באוועגונג פון מיטגלידער

צו דער פאראייניקער באדיכט-פאראמלונג האָט די „קדימה“ געצילט 866 פינאנסיעלע מיטגלידער. במשך פון באדיכטיגאָר זענען צוגעקומען 183 נייע מיטגלידער. פאַר נישט צאָלן קיין מיטגליד-אַפצאָל זייט אַ לענגערער צייט (טראָץ שריפטלעכע דערמאָנונגען און פערזענליכע אינטערוויען מצד דעם אינקאסענט) זענען אויסגעשטראָכן געוואָרן 37 מיטגלידער. 4 מיטגלידער האָבן פאַרלאָזט מעלכורן און 14 מיטגלידער זענען געשטאָרבן.

צו דער איצטיקער באדיכט-פאראמלונג ציילט די „קדימה“ 994 פינאנסיעלע מיטגלידער. דערונטער 182 פרויען.

ביבליאָטעק און לייען-זאַל

די ביבליאָטעק און דער לייען-זאַל איז אָפן פון 7.30 ביז 10 יעדן אָונט. הויז פרייטיק און שבת, ווי אויך יידישע יוסטובים, איז די ביבליאָטעק טעטיק אַ גאַנץ יאָר. 5 אָונטן אין דער וואָך. די עקזיסטירנדיקע אימפּאָרט-באָגרעניצונגען באַשווערן נאָך אַלץ דאָס אַרײַנברענגען יידישע און העברעאישע ביכער פון אויסלאַנד. פונדעסטוועגן איז אויך היינטיג די ביבליאָטעק באַדייכערט געוואָרן מיט נייע יידישע, העברעאישע און ענגלישע ביכער.

אין לייען-זאַל קומען אָן צייטונגען און זשורנאַלן, אין יידיש, העברעאיש און ענגליש, פון די פּאָליטיקע לענדער: פאַראייניקטע שטאַטן פון אמעריקע, קאַנאַדע, מעקסיקע, אַרגענטינע, ענגלאַנד, אַפֿ-ריקע, אַרץ־ישׂראל, רוסלאַנד, פּוילן, פּראַנקרײך, און פון פאַרשידענע יידישע לאַגערן אין אײראָפּע. נאָך אַ קורצן איבעררייס, גלייך ווי די פּאַסט־פאַרבינדונג איז צוריק אײנגעשטעלט געוואָרן מיט אַרץ־ישׂראל, קומט ווידער אָן רעגולער די אַרץ־ישׂראל־פּרעסע. באַמײאונגען ווערן געמאַכט צו אַבאָנירן וואָס מער אויסגאַבעס, וועלכע דערשיינען אין דעם נייעם יידישן לאַנד.

כעת דער יאַר־באַריכט ווערט צוגעגרייט ווערן אויסגעאַרבעט פלענער צו פאַרגרעסערן דעם פּלאַץ פון דער ביבליאָטעק און אָפּטיילן דעם לייען-זאַל. וואַרשיינלעך וועט די ביבליאָטעק און דער לייען-זאַל איבערגעפירט ווערן אויף אַן אַנדער פּלאַץ.

היינטיקס יאָר איז אויף ביכער אויסגעגעבן געוואָרן די סומע פון 118 פונט 9 שילינג און 3 פענעס.

אין דער ביבליאָטעק זענען פאַראַן 2343 יידישע ביכער; 1750 ענגלישע; 388 העברעאישע און 60 רוסישע. צוזאַמען — 4541 ביכער. במשך פון באדיכטיגאָר (פון 16-טן אָקטאָבער 1947 ביז דעם 21-טן אָקטאָבער 1948) זענען געלייענט געוואָרן: 3881 יידישע ביכער; 113 ענגלישע; 189 העברעאישע און 23 רוסישע ביכער.

במשך פון דעם זעלבן פּעריאָד זענען צוגעקומען 96 רעגולערע ביכער־לייענער. 44 זענען אויסגעשטראָכן געוואָרן פון דער לייענער שימח. די איצטיקע צאָל לייענער איז 576.

דער לייען-זאַל איז במשך פון דעם זעלבן באדיכטיגאָר באַזוכט געוואָרן דורך 4732 פּערוואַן, וואָס מאַכט אויס (ביי פינף אָונטן אַ וואָך) דורכשניטלעך 19 פּערוואַן אין אַן אָונט.

קאמיטעט און קאמיסיעס

די לעצטע (36-טע) יערלעכע אלגעמיינע פארזאמלונג איז פאָר-געקומען זונטיק, דעם 30-טן נאָוועמבער 1947, אונטערן פאָרויז פון פרעזידענט, מר. א. פערל.

פריינד ר. ראָטבערג איז אויסגעוויילט געוואָרן פארן פרעזידענט פון „קדימה" אויפן יאָר 1947-1948.

דער עמזעקוטיוו איז באשטאנען פון די פריינד: ר. ראָטבערג, י. האָניג, י. ריימער, א. ניירענס, ש. גאָלדשטיין און א. פערל.

דער קאמיטעט האָט במשך פון זיין קאדענץ אָפגעהאַלטן 14 זיצונגן ען מיט פאָלגנדיקער באטייליקונג: י. ריימער, מ. געלבראָן און ח. ראָד זענבעס — 14 זיצונגען; ח. ברוין, מ. יעדוואַבינסקי, נ. קאַסקי און א. מושיץ — 12; י. גיליגויטש, ש. גאָלדשטיין און נ. פאָגעל — 11; ש. ברויאַנט, א. ניירענס און י. פושעט — 10; א. פערל, י. צווייבוים, נ. קאַפּעוויטש, י. ראָטמאַן — 9; מ. שעכטער, אָ. ראָזענבעס — 7; טיש דיקי, י. האָניג — 5; א. גאָלדבערג און ר. ראָטבערג — 4.

אויף דער ערשטער זיצונג פון דער פארזאמלונג זענען אויסגע-טיילט געוואָרן די פאָלגנדיקע סוב-קאמיסיעס:

(א) קולטור-קאמיסיע: י. ריימער (פאָרויזער), ח. ברוין, א. גאָלדבערג, י. גיליגויטש, ש. גאָלדשטיין, י. האָניג, מ. יעדוואַבינסקי, א. מושיץ, א. פערל, נ. קאַפּעוויטש, ח. ראָזענבעס.

(ב) פינאַנס-קאמיסיע: א. ניירענס (פאָרויזער), ר. ראָטבערג, נ. פאָגעל, י. פושעט, י. צווייבוים און נ. קאַסקי.

(ג) ביבליאָטעק-קאמיסיע: מ. יעדוואַבינסקי, אָ. ראָזענבעס און מ. שעכטער.

(ד) הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

(ה) דעלעגאַטן צו דער ק. י. אָ. ש. ברויאַנט און מ. געלבראָן. דער עמזעקוטיוו האָט אין משך פון זיין קאדענץ אָפגעהאַלטן 5 זיצונגען, די קולטור-קאמיסיע — 12, די פינאַנס-קאמיסיע — 3, די ביבליאָטעק-קאמיסיע — 4, און די הויז-קאמיסיע — 5 זיצונגען.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

(ה) דעלעגאַטן צו דער ק. י. אָ. ש. ברויאַנט און מ. געלבראָן. דער עמזעקוטיוו האָט אין משך פון זיין קאדענץ אָפגעהאַלטן 5 זיצונגען, די קולטור-קאמיסיע — 12, די פינאַנס-קאמיסיע — 3, די ביבליאָטעק-קאמיסיע — 4, און די הויז-קאמיסיע — 5 זיצונגען.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

(ה) דעלעגאַטן צו דער ק. י. אָ. ש. ברויאַנט און מ. געלבראָן. דער עמזעקוטיוו האָט אין משך פון זיין קאדענץ אָפגעהאַלטן 5 זיצונגען, די קולטור-קאמיסיע — 12, די פינאַנס-קאמיסיע — 3, די ביבליאָטעק-קאמיסיע — 4, און די הויז-קאמיסיע — 5 זיצונגען.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

(ה) דעלעגאַטן צו דער ק. י. אָ. ש. ברויאַנט און מ. געלבראָן. דער עמזעקוטיוו האָט אין משך פון זיין קאדענץ אָפגעהאַלטן 5 זיצונגען, די קולטור-קאמיסיע — 12, די פינאַנס-קאמיסיע — 3, די ביבליאָטעק-קאמיסיע — 4, און די הויז-קאמיסיע — 5 זיצונגען.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

די הויז-קאמיסיע: מ. שעכטער (פאָרויזער), מ. יעדוואַבינסקי, י. פושעט און י. ראָטמאַן.

סעקרעטאריאט און אדמיניסטראציע

דער סעקרעטאַר פון דער יידישער נאַציאָנאַלער ביליאָטעק „קדימה" איז מר. י. בירשטיין. זיין ענערגיע און איבערגעגעבענע ארבעט אויף אלע געביטן פון דער „קדימה"-טעטיקייט איז ביז גאָר אָנזעענדיק.

ביבליאָטעקאַר ביזן 1-טן יולי איז געווען מר. י. באַגאַטין. די פאַרוואַלטונג דריקט אויס איר באַדויערן, וואָס מר. י. באַגאַטין איז צוליב געזונטהייט-סיבות געווען געצוואונגען צו רעזיגנירן פון אַמט, אויף וועלכן ער האָט אין משך פון 4 יאָר געאַרבעט געטריי און איבער-געגעבן לטובת דער ביבליאָטעק. פון 1-טן יולי איז אַלס ביבליאָטעקאַר פון „קדימה" באַשטימט געוואָרן מר. ד. ניסענבוים.

די פאַרוואַלטונג דריקט אויך אויס באַדויערן, וואָס מר. ס. פאַדעס האָט צוליב געזונטהייט-טעמים געמוזט אויפגעבן דעם אַמט אַלס אינ-קאַסענט פון „קדימה", אויף וועלכן ער האָט מיט אַ סך איבערגעגעבן קייט געאַרבעט זייט אַ לענגערער צייט. דער איצטיקער אינקאַסענט איז מר. ג. קאַהען. דער אויפזעער פון דער „קדימה" איז מר. וו. פּוסק. די פאַרוואַלטונג דריקט אויס די פּולסטע צופרידנקייט מיט דער אַרבעט פון אַלע אויסגערעכנטע „קדימה"-באַאַמטע.

סערע צאל זונטיק־אונטן אָפגעגעבן געוואָרן צו אַנדערע געזעלשאַפטן. דאָס אָפגעבן אַ טייל זונטיק־אונטן איז שוין געוואָרן אַ „קדימה“־מנהג, דאָך האָט די הייזאַריקע קולטור־קאָמיסיע, שמויענדיק פאַרן דאָזיקן פּראָבלעם, געפילט, אַז דורך דעם ווערט איר אַרבעט באַ־גרענעצט. די קומענדיקע קולטור־קאָמיסיע וועט דאַרפן געפינען אַן אויסוועג דערצו און זען צו לייזן די פּראָגע אויף אַזאַ אופן, אַז אַי אַנדערע אָרגאַניזאַציעס זאָלן זיך קענען באַנוצן מיט דעם „קדימה“־זאַל, אַי די אַרבעט פון דער „קדימה“ זאָל אויף דעם געביט נישט באַ־גרענעצט ווערן.

וויכטיקע דערגרייכונגען האָט די קולטור־קאָמיסיע צו פאַרציכע־נען אין שייכות מיט דער אָרגאַניזירונג פון דער אַל־אויסטראַלישער יידישער קולטור־קאַנפערענץ. די קולטור־קאָמיסיע, אונטער דער ענער־גישער אָנפירונג פון איר פּאַרויצער פ' י. ריימער, האָט נעמענדיק אויף זיך די איניציאַטיוו, אָרגאַניזירט פּאַרבאַראַטונגען און מיט דער מיט־הילף פון אַ ריי אַנדערע געזעלשאַפטן און קולטור־טוער, גערופן די אַל־אויסטראַלישע יידישע קולטור־קאַנפערענץ. מיט צופרידנקייט שטעלן מיר פעסט, אַז די יידישע קולטור־קאַנפערענץ אין אויסטראַליע איז מיט דערפּאָלג אָפגעהאַלטן געוואָרן אין חודש נאָוועמבער און מיר האָפן, אַז די רעזולטאַטן וועלן זיין ווייטגייענדיקע.

אויך דאָס טעאַטער איז דאָס יאָר נישט פאַרנאַכלעסיקט געוואָרן. ווי די באַזונדערע טאַבעלעס ווייזן, איז אין פאַרלוף פון יאָר פּאַרגע־קומען אין „קדימה“ 25 טעאַטער־פּאַרשטעלונגען און קאַנצערטן און אַ גרויסע צאַל פון זיי אויפגעפירט דורך דעם „קדימה“־טעאַטער־קרייז. עס דאַרף קאָנסטאַטירט ווערן דער פּאַקט, אַז אין אַלגעמיין איז דאָס פּאַרגאַנגענע יאָר געווען רייך אין טעטיקייט, הגם עס איז זיכער, אַז נישט אַלץ צו וואָס די פאַרוואַלטונג האָט געציילט איז דערגרייכט געוואָרן.

דאָס וועט מעגלעך זיין נאָר דאַן, ווען די „קדימה“־מיטגלידער־שאַפט וועט אַרויסגעבן פון זיך מער קולטור־געזעלשאַפטלעכע טוער, וואָס זאָלן זיך אַקטיוו באַטייליקן אין דער פּילזייטיקער אַרבעט פון דער „קדימה“. עס איז צו האָפן, אַז די איינוואַנדערונג פון נייע אימי־גראַנטן, וואָס אַ גרויסער טייל פון זיי קאַנצענטרירט זיך אַרום דער „קדימה“, וועט העלפן לייזן דעם פּראָבלעם. עס וועט דעריבער זיין די אויפגאַבע פון דער קומענדיקער „קדימה“־אַנפירערשאַפט צו שאַפן ברייטע מעגלעכקייטן פאַר אַקטיוויזירן און צוציען נייע כוחות צו דער „קדימה“.

אויך די יוגנט איז אונטערן דרוק פון די לעצטע געשעענישן גע־וואָרן מער וואַכזאַמער צו יידישע פּראָבלעמען. די „קדימה“־יוגנט־אַר־גאַניזאַציע האָט צו פאַרציכענען פאַר דער לעצטער צייט אַן אויפ־לע־בונג אין איר אַרבעט, באַזונדער אויפן דערציערישן געביט. די פאַר־וואַלטונג האָט מאַטעריעל און מאַראַליש געשטיצט די ק.י.א. דאָך איז עס ווייט נישט גענוג. דער מאַנגל אין יוגנט־פירער מיט יידיש וויסן איז זייער אַנזעענדיק און אין דער ווייטערדיקער אַרבעט וועט די דאָ־זיקע פּראָגע מוזן געלייזט ווערן, ווייל עס איז דער אונטערוואַקסנדיקער דור, וואָס וועט דאַרפן ממשיך זיין אונדזער אַרבעט און העלפן באַ־פעסטיקן אויף ווייטער דעם קיום פון יידישן פּאָלס.

יידישע נאציאנאלע ביבליאטעק «קדימה»

37טער יערלעכער באריכט

מעלבורן, נאוועמבער, 1948.

חשובע פריינד,

מיר האָבן דעם כבוד אייך איבערצוגעבן דעם זיבן-און-דרייסיקסטן טעטיקייטס-און קאָסע-באריכט פון דער יידישער נאציאנאלער ביבליאטעק „קדימה“.

די לעצטע אלגעמיינע יערלעכע פאָרזאמלונג איז פאָרגעקומען אין טאָג, ווען די פאָראייניקטע פעלקער האָבן באשטעטיקט דעם חלוקה-פלאַן פון ארץ-ישראל. די דאָזיקע היסטאָריש-זווייטיקע געשעעניש האָט אָנגעפילט דעם גרויסן פאָרזאמלטן עולם מיט טיפע פרייד, און באַווירקט דעם גאנג פון דער פאָרזאמלונג מיט פייערלעכער שטימונג און דערהויבנקייט.

אונטערן דאָזיקן צייכן איז אין אַ גרויסער מאָס געשטאַנען די אלגעמיינע טעטיקייט פון דער „קדימה“ פאָרן לעצטן יאָר. די פאָלקס-שמחה, וואָס איז איינגעאָרדנט געוואָרן לכבוד דער אַנטשטייאונג פון דער יידישער מלוכה, האָט געטראָגן אין זיך סימנים פון יידיש-פאָלקס-טימלעכער יום-טובדיקייט, און ווי ס'איז צו זען פון די טאַבעלעס „נ"1 און 3 זענען אין פאָרלוף פון יאָר איינגעאָרדנט געוואָרן, — סיי דורך דער „קדימה“, סיי דורך אַנדערע היגע אָרגאַניזאַציעס, — אין „קדימה“ אַ גאַנצע ריי ערנסטע אָונטן געווידמעט דער שאַפונג פון אַ יידישן שטאַט.

פאָרן לעצטן יאָר האָט דאָס היגע יידישע געזעלשאַפטלעכע לעבן זיך אַ רוק געטאָן פאָראַויס און דער דאָזיקער פּאָזיטיווער פּאַסט האָט זיך בולט אָנגעזען אין דער טעטיקייט אין און אַרום דער „קדימה“, ווי אויך אין דעם וואַוקס פון באַזוכער אויף די פאַרשידענע אונטערנע-מונגען. פון די פאָרגעקומענע אָונטן טיילן זיך אויס די דערפאָלגרייכע רעפּעראַטן פון ד"ר ב. סוראָוויטש און ד"ר ח. שאַשקעס — פאָרשטייער פון „אַרט“ און „האַיאָס“, וועלכע האָבן היינטיקס יאָר, דורך דער פאָרמיטלונג פון היגן הילפס-פאָנדה, באַזוכט אויסטראַליע. זייער באַזוך האָט אַריינגעבראַכט פרישקייט און אויפגעוועקט אַן אַקטיווערן אינטערעס צו דער אלגעמיינער יידישער ווירקלעכקייט. דער דאָזיקער פּאַסט באַוווינט ווי נויטווענדיק עס איז, אַז אונדזער ישוב זאָל פון צייט צו צייט באַזוכט ווערן פון באַקאַנטע יידישע קולטור-טוער און פּערזענלעכקייטן.

די פאָרזאמלונג, אזוי ווי אין די פאָרגאַנגענע יאָרן, האָט זיך גע-מיט, אַז די טעטיקייט אויפן געביט פון איינאָרדענען עפנטלעכע פאָר-זאַמלונגען, זאָל אַרומנעמען און אָפּשפיגלען דאָס היגע, ווי אויך דאָס אלגעמיינע יידישע לעבן אויף דער גאַרער וועלט. די באַמייאונגען איינ-ציאָרדענען וואָס מער אַזעלכע אונטערנעמונגען איז אין אַ געוויסער מאָס באַגרענעצט געוואָרן דורך דעם, וואָס דער זאָל איז אויף אַ גרע-

י"ד. נאציאנאלע ביבליאטעק „קדימה“

אין מעלבורן

אמטן פון 30-טן נאוועמבער 1947 ביזן 28-טן נאוועמבער 1948:

עקזעקוטיוו:

- מר. ר. ראטבערג — פרעזידענט;
מר. י. האניג — וויצע-פרעזידענט;
מר. י. ריימער — וויצע-פרעזידענט;
מר. א. ניירענס — ערן-קאסירער;
מר. ש. גאלדשטיין — ערן-סעקרעטאר;
מר. א. פערל — עס-אפיצאָ.

קאמיטעט:

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| מר. ח. ברזין | מר. נ. פאנגל |
| מר. ש. ברילאנט | מר. י. פושעט |
| מר. א. גאלדבערג | מר. י. צווייבוים |
| מר. י. גינטער (געשט. 6.2.48) | מר. נ. קאסקי |
| מר. מ. געלבראָן | מר. נ. קאפעוויטש |
| מר. מוש. דיקי (קאאפטירט) | מר. א. ראזענבעם (קאאפטירט) |
| מר. מ. יעדוואבינסקי | מר. ח. ראזענבעם |
| מר. א. מזשין | מר. י. ראטמאן |

ערן-אדוואקאט: מר. י. אַקנאָ, ל.ב.

ערן-אוידיטאר: מר. ל. סטאָן.

סעקרעטאר: מר. י. בירשטיין.

ביבליאטעקאר: מר. י. באַגאַטין (רעזיגנירט 30.6.48)

מר. ד. ניסענבוים (פון 1-טן יולי אָן).

הויז-אויפזעער: מר. וו. פוקס.

אינקאסענטן: מר. ס. פאָדעם (רעזיגנירט פעברואַר 1948).
מר. ג. קאהען.

דעלעגאטן פון „קדימה“ יוגנט-אָרגאַניזאַציע: ל. יעדוואב און א. לאַנג.
דעלעגאטן פון טעאטערי-קרייז: ש. קינג און מ. ראַטפארב.

י. נ. ב. "קדימה"



געגרינדעט 26טן דעצעמבער, 1911.

י. נ. ב. "קדימה"

842-834 לייגאן סטריט, נאָרט קארלסאָן.

אָרנאַניזאַציאָנעלער און געוועלשאַפטלעכער פאַריכט

פון 30טן נאוועמבער 1947 ביזן 28טן נאוועמבער 1948

37טער קאסע - פאַריכט און פאַלאנס

פון 1טן סעפטעמבער 1947 ביזן 31טן אויגוסט 1948

”י. נ. ב. „ קדימה“



געגרינדעט 26טן דעצעמבער, 1911.

”י. נ. ב. „ קדימה“

842-834 ליוגאן סטריט, נאָרט קארליטאָן.

37טער יערלעכער

קאַסע און טעטיקייטס - באַריכט

פון דער

יידישער נאַציאָנאַלער ביבליאָטעק

” קדימה “

●

נאָוועמבער

1948

מעלבאָרן
